

N. 48  
31.12.02

**ក**

**មាតិកា**

**I-ខុទ្ទកាល័យព្រះមហាក្សត្រ**

**ព្រះរាជក្រឹត្យ**

២០-១២-២០០២	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០២/៣៤៩ ស្តីពី ការតម្កើងឋាននុរសក្តិថ្នាក់ ឧត្តមសេនីយ៍ត្រីជូនចំពោះលោកវរសេនីយ៍ឯក <b>ហ៊ុន យក់លីម</b>	៣៥១៣
២៤-១២-២០០២	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០២/៣៥០ ស្តីពី ការផ្ទេរនិងបញ្ជូនក្របខ័ណ្ឌ ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ០៣ រូបពីក្របខ័ណ្ឌកងយោធពលខេមរភូមិន្ទនៃក្រសួង ការពារជាតិឱ្យមកបំរើ ការងារ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ	៣៥១៤
២៤-១២-២០០២	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០២/៣៥១ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម <b>ស៊ី រ៉ាមណូក</b> ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ជំនួសឯកឧត្តម <b>ហេង ហួ</b>	៣៥១៥
២៨-១២-២០០២	-ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/១២០២/៣៥៣ ស្តីពី ការបង្កើត <b>"ឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ"</b> ហៅកាត់ថា <b>"កមស"</b> ដែលជាស្ថាប័នខ្យល់ខាងផ្នែកគោលនយោបាយ សេដ្ឋកិច្ចសំរាប់ប្រមុខនៃរាជរដ្ឋាភិបាលនៅអមទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	៣៥១៦

**II-រាជរដ្ឋាភិបាល**

**១-អនុក្រឹត្យ**

២៦-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ១២៧ អនក្រ.បក ស្តីពី ការផ្ទេរឥណទានថវិកា	៣៥២១
២៦-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ១២៨ អនក្រ.បក ស្តីពី ការបង្កើតអង្គភាពគ្រប់គ្រងគំរោង កំណែទម្រង់ច្បាប់ និង ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌	៣៥២៣
៣០-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ១២៩ អនក្រ.បក ស្តីពី ការគ្រប់គ្រងសាលាមធ្យមសិក្សាសុខាភិបាលភូមិភាគ	៣៥២៨
២៣-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៨៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ	៣៥៣០
២៣-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៨៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៣៥៣៣
២៣-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៨៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយសហមេត្រី	៣៥៣៧
២៤-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៨៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយមាសការងារ	៣៥៣៩
២៤-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៨៧ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយមុនីសារាភ័ណ្ណ	៣៥៤១
២៤-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៨៨ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	៣៥៤៣
២៤-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៨៩ អនក្រ.តត ស្តីពី ការផ្ទេរភារកិច្ច និង តែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	៣៥៤៥
២៤-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩០ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃក្រុមហ៊ុនសំភារៈកសិកម្ម	៣៥៤៦

១

២៤-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩១ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៣៥៤៧
២៥-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩២ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	៣៥៥០
២៦-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល សំរាប់ដឹកនាំ ក្រុមហ៊ុន <b>ប្រ៊ិនត្រេដ</b> អាណត្តិទី ២	៣៥៥១
២៧-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ	៣៥៥៣
២៧-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៣៥៥៤
២៧-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៦ អនក្រ.តត ស្តីពី ការបញ្ចប់អាណត្តិបេសកកម្មរបស់មន្ត្រីការទូត	៣៥៥៥
២៧-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៧ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	៣៥៥៦
២៧-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៨ អនក្រ.តត ស្តីពី ការបញ្ចប់អាណត្តិបេសកកម្មរបស់មន្ត្រីការទូត	៣៥៥៧
២៧-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៥៩៩ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតម្កើងឋានន្តរសក្តិនាយនគរបាលជាតិ	៣៥៥៨
៣០-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៦០០ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៣៥៥៩
៣០-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៦០១ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៣៥៦០
៣០-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៦០២ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយការងារ	៣៥៦១
៣០-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៦០៣ អនក្រ.តត ស្តីពី ការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ	៣៥៦២
៣១-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៦០៤ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ	៣៥៦៣
៣១-១២-២០០២	-អនុក្រឹត្យលេខ ៦០៥ អនក្រ.តត ស្តីពី ការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ	៣៥៦៤

**២-សេចក្តីសំរេច**

២៤-១២-២០០២	-សេចក្តីសំរេចលេខ ៥៤ សសរ ស្តីពី ការបង្កើតក្រុមការងារសម្របសម្រួលជាមួយ សហគមន៍ អ្នកផ្តល់ជំនួយ	៣៥៦៥
២៧-១២-២០០២	-សេចក្តីសំរេចលេខ ៥៥ សសរ ស្តីពី ការបង្កើតគណៈបញ្ជាការ ការពារការបោះឆ្នោត ជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ អាណត្តិទី ៣ ហៅកាត់ថា "ការិយាល័យសន្តិសុខថ្នាក់កណ្តាល"	៣៥៦៧

**III-ការងារបណ្ណាគ្រសង្ខ**

**១-ទីស្តីការដ្ឋមន្ត្រី គ្រសង្ខសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

២៣-១២-២០០២	-ប្រកាសលេខ ៨៩៨ សហវ.ប្រក ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មការពិនិត្យការដេញថ្លៃ	៣៥៦៩
------------	--	------

**២-ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា**

២៥-១២-២០០២	-ប្រកាសលេខ ច ៧.០២-២១៨ ប្រក ស្តីពី ការដាក់ឱ្យអនុវត្តប្លង់គណនី សំរាប់គ្រឹះស្ថាន ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ	៣៥៧១
២៥-១២-២០០២	-Prakas N° B7.02.218 Pror Kor On Adoption and Implementation of Chart of Accounts For Banking and Financial Institutions	៣៥៧៣

គ

២៥-១២-២០០២	-ប្រកាសលេខ ៨៧.០២-២១៩ ប្រក ស្តីពី ការដាក់ឱ្យអនុវត្តប្លង់គណនី សំរាប់ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ	៣៥៧៥
២៥-១២-២០០២	-Prakas N° B7.02.219 Pror Kor On Adoption and Implementation of Chart of Accounts For Micro- Finance Institutions	៣៥៧៧
២៥-១២-២០០២	-ប្រកាសលេខ ៨៧.០២-២២០ ប្រក ស្តីពី ការប្រតិបត្តិការលើមូលប័ត្រ របស់ ធនាគារដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា	៣៥៧៩
២៥-១២-២០០២	-Prakas N° B7.02.220 Pror Kor On Broker Dealer Operation of Banks Licensed in Cambodia	៣៥៨២

**៣-ទីស្តីការអង្គបណ្ឌិតស្តង់ដារ**

២០-១២-២០០២	-ប្រកាសលេខ ២៨២៨ ប្រក ស្តីពី នីតិវិធីនិងបែបបទនៃការចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅក្នុងឃុំ សង្កាត់ ដោយអាជ្ញាធរ ឃុំ សង្កាត់ ជូនប្រជាពលរដ្ឋ សំរាប់គោលដៅនៃការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត	៣៥៨៤
------------	--	------



# ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

**ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ**

**រាជហរិវង្ស ខ្ពតតោសុវាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍**

**និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ**

**ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

នស/រកត/១២០២/៣៤៩

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០១/១៧៨ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីនគរបាលជាតិកម្ពុជា នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

## ត្រាស់បង្គាប់

- មាត្រា ១:** តម្រើងឋានន្តរស័ក្តិថ្នាក់ **ខ្ពតតោសុវាត** ជូនចំពោះលោកវរសេនីយ៍ឯក **ហ៊ុន យ៉ាត់** អគ្គលេខ ០៥០០ អគ្គលេខាធិការរង នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- មាត្រា ២:** នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានសម្រេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។
- មាត្រា ៣:** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហនុ**

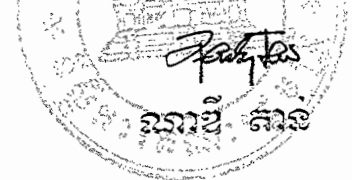
លេខ : ២១១ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

៣៧-០៥-១៥.០០៣៧០

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល**



ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



# ព្រះរាជក្រឹត្យ

យើង

នស/រកត/១២០២/៣៥០

**ព្រះនាងសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ**

**រាជហរិវង្ស ឧតតោសុខាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍  
និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ  
ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១២៩៧/២៧៣ ចុះថ្ងៃទី ០១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីគោលការណ៍រួម នៃការរៀបចំមុខងារសាធារណៈរបស់រដ្ឋ
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/០២០០/១០៤ ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

### ត្រាស់បង្គាប់

**មាត្រា ១:** ផ្ទេរ និងបញ្ជូលក្របខ័ណ្ឌឧត្តមសេនីយ៍ត្រី ០៣រូប ពីក្របខ័ណ្ឌកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ នៃក្រសួងការពារជាតិ អោយមកបំរើការងារ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីរដ្ឋបាលជាន់ខ្ពស់ ក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្នុងឋានន្តរសក្តិ និងថ្នាក់ដូចខាងក្រោម :

- ១- ឯកឧត្តម **ឈឹម ឈន** ឋានន្តរសក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៣
- ២- ឯកឧត្តម **ម៉ៅ ឆឹម** ឋានន្តរសក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤
- ៣- ឯកឧត្តម **ម៉ៅ តិរុណ** ឋានន្តរសក្តិឧត្តមមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ ៤

**មាត្រា ២:** រាល់បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៣:** សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអោយបានសម្រេចនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

**មាត្រា ៤:** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហនុ**

លេខ : ២១២ ច.ល

ព.ល.០២.១២.០០៣៧១

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



**អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល**

**ណារី គាន់**



### ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០២/ ៣៥១

យើង

**ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ**

**រាជហរិវង្ស ឧតតោសុខាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍**

**និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ**

**ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២៩៨/៨៨ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួង និងរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាន
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

#### ត្រាស់បង្គាប់

**មាត្រា ១ :** តែងតាំងឯកឧត្តម **លី អ៊ាមឡាន់** ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ជំនួសឯកឧត្តម **ហេង ហុ** ដែលបានទទួលតំណែងថ្មី ។

**មាត្រា ២ :** សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តឱ្យបានសម្រេច នូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ។

**មាត្រា ៣ :** ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខានេះតទៅ ។

**ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ**

**នរោត្តម សីហនុ**

លេខ : ២១០ ច.ល

ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល**



**ណារី តាន់**

ពល. ១២.១២.០០.៣៧២

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



### ព្រះរាជក្រឹត្យ

នស/រកត/១២០២/៣៥៣

យើង

**ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ**  
**រាជហរិវង្ស ឧតតោសុខាត វិសុទ្ធពង្ស អគ្គមហាបុរសរតន៍**  
**និករោត្តម ធម្មិកមហារាជានិរាជ បរមនាថ បរមបពិត្រ**  
**ព្រះបរមរាជវាំងនិយមន័យ**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២ /នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៩ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

**ត្រាស់បង្គាប់**  
**ជំពូកទី ១**  
**បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ**

**មាត្រា ១:**

ត្រូវបានបង្កើត "ឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ" ហៅកាត់ថា "ឧបស" ដែលជាស្ថាប័នខ្នាតខាងផ្នែក គោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចសំរាប់ប្រមូលនៃរាជរដ្ឋាភិបាល នៅអមទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។

**ជំពូកទី ២  
មុខងារ និង ភារកិច្ច**

**មាត្រា ២:**

កបស មានមុខងារ និង ភារកិច្ច មានដូចតទៅ :

-ពិនិត្យ និង រៀបចំឯកសារវិភាគ ស្រាវជ្រាវ និង សុន្ទរកថាសំខាន់ៗ ព្រមទាំងលើកឡើងគំនិតផ្តួចផ្តើម ទាំងឡាយ ដែលមានចរិតជាចក្ខុវិស័យគោលនយោបាយ និង យុទ្ធសាស្ត្រកែទម្រង់ និង អភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ជូនប្រមុខរាជ រដ្ឋាភិបាល ។

-ធ្វើជាសេនាធិការជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការតាមដាន និង បូកសរុបការអនុវត្តន៍ការងារកែទម្រង់ និង គំនិតផ្តួចផ្តើមនានាក្នុងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច ដែលប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលបានដាក់ចេញផ្ទាល់ ។

-ធ្វើជាសេនាធិការជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងការតាមដាន និង បូកសរុបរបាយការណ៍នានា ដែលពាក់ព័ន្ធ នឹងការអនុវត្តន៍ផែនការប្រចាំឆ្នាំ និង កម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍នានារបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ព្រមទាំងផ្តល់អនុសាសន៍ជូន ប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីធានាអោយបាននូវសង្គតិភាព និងភាពរលូននៅក្នុងគោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ព្រមទាំងដើម្បីតម្រូវទិស និង បង្កើនល្បឿននៃការអនុវត្តន៍ផែនការ និង កម្មវិធីទាំងនោះ ។

-រៀបចំអនុសាសន៍ជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល សំដៅធានាអោយបាននូវគុណភាព និងសង្គតិភាពនៃគោលនយោបាយ សេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុង និងរវាងវិស័យនានា និងផ្តល់យោបល់ជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីដាក់ចេញនូវទិសដៅ ច្បាស់លាស់ សំរាប់ការអនុវត្តន៍អោយបានរលូននូវគោលនយោបាយ និង យុទ្ធសាស្ត្រនៃផែន ការប្រចាំឆ្នាំ និង កម្មវិធីវិនិយោគសាធារណៈ ។

-ស្នើឡើងនូវវិធានការជាក់ស្តែងនានា ក្នុងទិសដៅកែលម្អការគ្រប់គ្រងសេដ្ឋកិច្ច និង ពង្រឹង អភិបាលកិច្ចល្អ ជូន ប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលពិនិត្យ និងសម្រេច ។

-បូកសរុប និង ធ្វើរបាយការណ៍សង្ខេបជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលជ្រាប អំពីស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចជាតិ សេដ្ឋកិច្ចតំបន់ និង សេដ្ឋកិច្ចអន្តរជាតិ ហើយផ្តល់អនុសាសន៍ជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីសំរួលរួមដំណើរការនយោបាយ សេដ្ឋកិច្ចជាតិ អោយស្របទៅតាមនិន្នាការវិវត្តន៍នៃ សេដ្ឋកិច្ចតំបន់ និង សេដ្ឋកិច្ចអន្តរជាតិ ។

-រៀបចំអោយមានជំនួបរវាង កបស ជាមួយនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីទទួលបាននូវការវាយតម្លៃ និង ការណែនាំ នៅក្នុងទិសដៅកែលម្អការងាររបស់ កបស ។

**ជំពូកទី ៣  
សមាសភាព និង រចនាសម្ព័ន្ធបាត់ដំបៅនៃ កបស**

**មាត្រា ៣:**

សមាសភាពនៃឧត្តមក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ រួមមាន:



- ប្រធាន និង អនុប្រធាន កបស ដែលត្រូវមានសមត្ថភាពខាងផ្នែកចំណេះវិជ្ជា និង នៅក្នុងការបំពេញការងារ ពិសេសគឺការងារពាក់ព័ន្ធនឹងការវិភាគ និង ការរៀបចំចក្ខុវិស័យ គោលនយោបាយ និង យុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។
- សមាជិកយ៉ាងតិចប្រាំរូប ដែលត្រូវមានគុណសម្បត្តិ ចំណេះវិជ្ជា និង បទពិសោធន៍ការងារក្នុងវិស័យណាមួយ នៃមុខជំនាញសេដ្ឋកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុ នីតិសាស្ត្រ ពាណិជ្ជកម្ម កសិកម្ម ការគ្រប់គ្រង ធនធានធម្មជាតិ បរិស្ថាន ឬ ឧស្សាហកម្ម ។
- សមាជិក កបស នីមួយៗ អាចមានមន្ត្រីជំនួយការផ្នែកស្រាវជ្រាវ និង វិភាគគោលនយោបាយ ចំនួនពីររូប ដែលត្រូវមានសមត្ថភាពខាងផ្នែកចំណេះដឹងយ៉ាងតិចចាប់ពីថ្នាក់បរិញ្ញាប័ត្រឡើង ។
- ប្រធាន កបស មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី ។
- អនុប្រធាន កបស មានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី ។
- សមាជិក កបស អាចមានឋានៈស្មើ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ ឬ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ។
- មន្ត្រីជំនួយការស្រាវជ្រាវ និង វិភាគគោលនយោបាយ អាចមានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ឬ អគ្គ- នាយករង ឬ ប្រធាននាយកដ្ឋាន ។

**មាត្រា ៤:**

- កបស មានប្រធានកិត្តិយសមួយរូប ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសឡើងពីក្នុងចំណោមឥស្សរជន ដែល មានគុណ សម្បត្តិក្នុងការបំរើប្រទេសជាតិ មានបទពិសោធន៍ខ្ពស់ និង មានការទទួលស្គាល់នៅក្នុងមជ្ឈដ្ឋានជាតិ និង នៅលើឆាកអន្តរជាតិ ។
- ប្រធានកិត្តិយស កបស មានឋានៈស្មើ ទេសរដ្ឋមន្ត្រី ។

**មាត្រា ៥:**

- កបស អាចមានទីប្រឹក្សាកិត្តិយសមួយចំនួនដែលត្រូវបានជ្រើសរើសឡើងពីក្នុងចំណោមឥស្សរជន ជាតិខ្មែរ ឬ បរទេស ដែលមានគុណសម្បត្តិក្នុងការបំរើអោយផលប្រយោជន៍នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មានបទពិសោធន៍ ខ្ពស់ និង មានការទទួលស្គាល់នៅក្នុងមជ្ឈដ្ឋានជាតិ និង នៅលើឆាក អន្តរជាតិ ។
- កបស អាចមានអ្នកជំនាញការជាតិ និង អន្តរជាតិមួយចំនួន ដែលមានសមត្ថភាពជំនាញ និង បទពិសោធន៍ ខ្ពស់ ដើម្បីជួយបំរើការងារជាទីប្រឹក្សាបច្ចេកទេស ។

**មាត្រា ៦:**

- កបស មានអគ្គលេខាធិការដ្ឋានអចិន្ត្រៃយ៍មួយ សំរាប់គាំទ្រ និង ដំណើរការការងាររបស់ខ្លួន ។
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន កបស ជាស្ថាប័នប្រតិបត្តិ ដែលដឹកនាំ និង គ្រប់គ្រងដោយអគ្គលេខាធិការ មួយរូប មានឋានៈស្មើរដ្ឋលេខាធិការ និង អគ្គលេខាធិការរងពីររូបជាជំនួយការ ដែលអាចមាន ឋានៈស្មើ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ឬ អគ្គនាយក ។

-មន្ត្រីបំរើការងារនៅក្នុងអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន កបស គឺជាមន្ត្រីរាជការ នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌមុខងារសាធារណៈ ។ ក្នុង ករណីចាំបាច់ កបស អាចមានអ្នកជំនាញ ឬ បុគ្គលិកជាប់កិច្ចសន្យា ដើម្បី បំពេញការងារនៅក្នុង អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរបស់ខ្លួន ។

-ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន កបស ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យមួយ ដោយឡែក ។

**ជំពូកទី ៤**

**កិច្ចដំណើរការនៃ កបស**

**មាត្រា ៧:**

កបស បើកការប្រជុំរបស់ខ្លួន ទៅតាមតម្រូវការចាំបាច់ តាមការអញ្ជើញរបស់ប្រធាន ឬ តាមសេចក្តីបង្គាប់ របស់សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ។

**មាត្រា ៨:**

-ដើម្បីអាចបំពេញការងាររបស់ខ្លួន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ២ ខាងលើ ជូនប្រមុខរាជរដ្ឋាភិបាលប្រកបដោយ ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ កបស ត្រូវមានគំណងចូលរួមតាមដាន និង ផ្តល់យោបល់ នៅក្នុងអង្គប្រជុំគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង អង្គប្រជុំអន្តរក្រសួងផ្សេងៗ ដែលរៀបចំឡើងដោយទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង ដោយក្រសួង-ស្ថាប័ននានា នៅក្នុងទិសដៅធានានូវសង្គតិភាព និង ភាពរលូននៅក្នុងការរៀបចំគោលនយោបាយយុទ្ធសាស្ត្រ និង វិធានការ កែទម្រង់នានារបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ។

-គ្រប់ក្រសួង និង ស្ថាប័នដែលមានការពាក់ព័ន្ធទាំងអស់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល មានភារកិច្ចផ្តល់ ឯកសារព័ត៌មាន និង កិច្ចសហការចាំបាច់នានាជូនដល់ កបស ។

-កបស មានសិទ្ធិអញ្ជើញមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃក្រសួង-ស្ថាប័ននានានៃរាជរដ្ឋាភិបាល ឬ ឥស្សរជនដែលមានបទ ពិសោធន៍ និងសមត្ថភាពខ្ពស់ ដើម្បីមកចូលរួមផ្តល់យោបល់ក្នុងកិច្ចប្រជុំរបស់ខ្លួន ។

**មាត្រា ៩:**

កបស មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ត្រារបស់ខ្លួនកាលយសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីក្នុងកិច្ចដំណើរការការងាររបស់ខ្លួន ។

**ជំពូកទី ៥**

**ប្រភពធនធាន**

**មាត្រា ១០:**

-កបស មានប្រភពធនធានផ្គត់ផ្គង់ដោយថវិកាជាតិ ជាកញ្ចប់ថវិកាដោយឡែក នៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌ ថវិកាប្រចាំ ឆ្នាំរបស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។

-កបស មានសិទ្ធិទទួល និង គ្រប់គ្រងមូលនិធិ ដែលបានមកពីប្រភពជំនួយបរទេស និង ពីប្រភព ផ្សេងទៀត សំរាប់ចំណាយលើសេវារដ្ឋបាល និង សំរាប់បំរើសេចក្តីត្រូវការក្នុងការផ្គត់ផ្គង់សំភារៈ បរិក្ខារ និង ការឧបត្ថម្ភ ផ្សេងៗតាមការចាំបាច់ ក្នុងគោលដៅធានានូវប្រសិទ្ធភាពក្នុងការបំពេញ មុខងារ និង ភារកិច្ចរបស់ខ្លួន ។

**ជំពូកទី ៦**  
**អវសានប្បញ្ញត្តិ**

**មាត្រា ១១:**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ១២:**

សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តនូវព្រះរាជក្រឹត្យនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ។

**មាត្រា ១៣:**

ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំង, រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**ព្រះហស្តលេខា និង ព្រះរាជលញ្ឆករ**

៣៧-០២-១២-០០៣៧៤

**នរោត្តម សីហនុ**

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ ព្រះមហាក្សត្រ  
នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សូមឡាយព្រះហស្តលេខា

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**  
**ហត្ថលេខា**  
**ហ៊ុន សែន**

លេខ : ២៩ ៣ ច.ល  
ដើម្បីចម្លងចែក

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល**



**ណារី តាន់**



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ១២៧ អនក្រ.បក

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ , ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ , ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ , ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក , ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០១/នស/៩៣ , ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៣ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីអំពីប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ១៩៩៥ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ ១១/នស/៩៤ , ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៤ និង ត្រូវបានកែប្រែដោយច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុសំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០០ ដែលប្រកាសអោយប្រើដោយព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៩៩/១៥ , ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៩
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២០១/១៥ , ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០១ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៣ អនក្រ.បក , ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយតាមជំពូក នៃច្បាប់ស្តីពីហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់ការគ្រប់គ្រងឆ្នាំ ២០០២
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ.បក, ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការផ្ទេរឥណទានថវិកា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ


**សម្រេច**

**មាត្រា ១:** ត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយផ្ទេរឥណទានថវិកា ចំនួន ៥៧០ លានរៀល ( ប្រាំរយចិតសិបលានរៀលគត់ ) ពីជំពូក ៣១ ( អន្តរាគមន៍ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច និង វប្បធម៌ ) ចំនួន ៤៨ លានរៀល ( ប្រាំបីលានរៀលគត់ ) និង ពីជំពូក ៣២ ( អន្តរាគមន៍ក្នុងវិស័យអន្តរជាតិ វិភាគទានអោយអង្គការអន្តរជាតិនានា ) ចំនួន ៥២២ លានរៀល ( ប្រាំរយម្ភៃពីរលានរៀលគត់ ) មកជំពូក ១១ ( ចំណាយដំណើរការរដ្ឋបាល សំភារៈ និង ការ ជួសជុលតូច ) របស់ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សំរាប់ការគ្រប់គ្រង ឆ្នាំ ២០០២ ។

**មាត្រា ២:** ការបែងចែកឥណទានថវិកាចំណាយផ្ទៃក្នុងជំពូកទាំងនេះ តាមប្រការ កថាខ័ណ្ឌ និង វាក្យខ័ណ្ឌ ត្រូវធ្វើឡើង ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ សំរាប់សោហ៊ុយទទួលភ្ញៀវបរទេស ។

**មាត្រា ៣:** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តអនុក្រឹត្យ នេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
  
ហ៊ុន សែន

**កន្លែងទទួល**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៣
- កាលប្បវត្តិ - ឯកសារ

នាយកសេចក្តីជំរាមជូន  
ដល់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ  
  
គាត ឈន់

នាយករដ្ឋមន្ត្រី  
រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១២៤ អនក្រ.បក



អនុក្រឹត្យ

ស្តីពី

**ការបង្កើតអង្គការគ្រប់គ្រងគំរោងកំណែទម្រង់រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌**

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៦០២ / ១៥៨ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើតអង្គការសំរាប់សំរួលអចិន្ត្រៃយ៍ នៃក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីភារកិច្ច និងបេសកកម្មរបស់ក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- យោងតាមសំណើរបស់សហប្រធានក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌

#### សម្រេច

#### មាត្រា ១.-

ត្រូវបានបង្កើតអង្គការគ្រប់គ្រងគំរោងកំណែទម្រង់រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ដើម្បីជួយអង្គការសំរាប់សំរួលអចិន្ត្រៃយ៍ (អ.ស.អ) ក្នុងការបំពេញតួនាទី ជាសេនាធិការ នៃក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ (ក.ក.ច.យ) ។

81

**មាត្រា ២.-**

អង្គភាពគ្រប់គ្រងគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ មានភារកិច្ច ដូចតទៅ :

- គ្រប់គ្រងកិច្ចការរដ្ឋបាលទូទៅ និងកិច្ចការហិរញ្ញវត្ថុ របស់គំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- ទំនាក់ទំនងសំរាប់សំរួលជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធរៀបចំទស្សនាទាន គំរោង ផែនការ និងកម្មវិធីការងារកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ដាក់ជូនអង្គភាពសំរាប់សំរួលអចិន្ត្រៃយ៍ ពិនិត្យពិភាក្សា ដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ពិនិត្យ និងសំរេច
- សំរាប់សំរួល និងធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយក្រសួង ស្ថាប័នជាតិ និងអន្តរជាតិ ជំរុញនិងពង្រឹងការងារកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- តាមដាន និងធ្វើរបាយការណ៍ បូកសរុបលទ្ធផល នៃការអនុវត្តគំរោងកម្មវិធីកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌នៅតាមបណ្តាក្រសួង ស្ថាប័ន និងអង្គភាពពាក់ព័ន្ធដាក់ជូន អ.ស.អ ពិនិត្យលើកយោបល់ជូន ក.ក.ច.យ
- រ៉ាប់រងការងារឯកសារទាំងអស់របស់ ក.ក.ច.យ និងរបស់ អ.ស.អព្រមទាំងឯកសារដីទៃទៀតពាក់ព័ន្ធដល់ការងារកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- រៀបចំការប្រជុំនានារបស់ ក.ក.ច.យ និងរបស់ អ.ស.អព្រមទាំងការប្រជុំផ្សេងៗទៀតទាក់ទងដល់ការងារកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- បំពេញការងារផ្សេងៗទៀត ដែល អ.ស.អ និង ក.ក.ច.យប្រគល់ជូន ។

**មាត្រា ៣.-**

អង្គភាពគ្រប់គ្រងគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ដឹកនាំដោយនាយកអង្គភាពគ្រប់គ្រងគំរោង ០១រូប ថ្នាក់ស្មើ អគ្គនាយក និងមាននាយករងជាជំនួយការ ។

អង្គភាពគំរោង មានរចនាសម្ព័ន្ធ ដូចតទៅ :

- ១- ក្រុមគំរោងរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ២- ក្រុមគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់
- ៣- ក្រុមគំរោងកំណែទម្រង់ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- ៤- ក្រុមគំរោងការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងមជ្ឈត្តកម្ម
- ៥- ក្រុមគំរោងប័ណ្ណសារ និងព័ត៌មានវិទ្យា ។

អង្គភាពគ្រប់គ្រងគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ អាចពង្រីករចនាសម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួនបានតាមការចាំបាច់ ។

**មាត្រា ៤.~**

ក្រុមគំរោងរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ មានភារកិច្ច :

- ជួយ អ.ស.អ ក្នុងការងារគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុរបស់គំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌

- គ្រប់គ្រង និងចរាចរ លិខិត ឯកសាររដ្ឋបាលផ្សេងៗរបស់ អ.ស.អ និង ក.ក.ច.យ
- ធានាប្រសិទ្ធិភាព និងសុវត្ថិភាពរដ្ឋបាលរបស់អង្គការគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- បូកសរុប និងធ្វើរបាយការណ៍ ស្តីពីការងារកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
- គ្រប់គ្រងផ្នែករដ្ឋបាលនូវមន្ត្រីបុគ្គលិករបស់អង្គការគ្រប់គ្រងគំរោង
- បំពេញភារកិច្ចផ្សេងៗទៀត តាមការប្រគល់ជូនរបស់ អ.ស.អ និងក.ក.ច.យ ។

**មាត្រា ៥.~**

ក្រុមគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ មានភារកិច្ចដូចតទៅ :

- សិក្សាស្រាវជ្រាវ លើកគំរោង កែលម្អ ពង្រឹងសមត្ថភាពកសាងច្បាប់នៅតាមក្រសួង ស្ថាប័នរដ្ឋ
- សិក្សាស្រាវជ្រាវ រៀបចំនីតិវិធី នៃការតាក់តែងច្បាប់ និងលិខិតបទដ្ឋាននានា
- សិក្សាស្រាវជ្រាវរៀបចំសន្ទានុក្រម វចនានុក្រម វាក្យសព្ទ ពាក្យពេចន៍ និង ប្រជុំពាក្យ

ផ្នែកច្បាប់

- លើកគំរោង និងធ្វើការអប់រំផ្សព្វផ្សាយច្បាប់
- បំពេញភារកិច្ចផ្សេងៗ តាមការប្រគល់ជូនរបស់ អ.ស.អ និង ក.ក.ច.យ ។

**មាត្រា ៦.~**

ក្រុមគំរោងកំណែទម្រង់ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ មានភារកិច្ចដូចតទៅ :

- សិក្សាស្រាវជ្រាវ លើកគំរោង កែលម្អ ពង្រឹងសេវាយុត្តិធម៌អោយមានឯករាជ្យភាព តម្លាភាព ជំនឿទុកចិត្ត និងការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់

- សិក្សាស្រាវជ្រាវ រៀបចំកម្មវិធីបង្កើនគុណភាពសេវាប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវការផ្តល់ជំនួយសេវាផ្នែកច្បាប់ ការអប់រំ និងបណ្តុះ បណ្តាលមេធាវី

- សិក្សាស្រាវជ្រាវ រៀបចំកម្មវិធីធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវប្រព័ន្ធសំរាប់អនុវត្តសេចក្តីសំរេចរបស់តុលាការ និងជំរុញអោយមានមូលដ្ឋានទិន្នន័យ នៃសេចក្តីរបស់តុលាការពីមុនៗមក

- បំពេញភារកិច្ចផ្សេងៗទៀត តាមការប្រគល់ជូនរបស់ អ.ស.អ និងក.ក.ច.យ ។

*(Handwritten marks)*



**មាត្រា ៧.-**

ក្រុមគំរោងការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងវិជ្ជាជីវៈ មានភារកិច្ចដូចតទៅ:

-សិក្សាស្រាវជ្រាវ និងរៀបចំកម្មវិធីបង្កើតយន្តការ និងពង្រឹងការការពារសិទ្ធិជាមូលដ្ឋានរបស់

ប្រជាពលរដ្ឋអោយកាន់តែប្រសើរឡើង

-សិក្សារៀបចំនីតិវិធី និងយន្តការដោះស្រាយជម្លោះជំនួសការកាត់ក្តីសាមញ្ញ

-បំពេញភារកិច្ចផ្សេងៗទៀត តាមការប្រគល់ជូនរបស់ អ.ស.អ និងក.ក.ច.យ ។

**មាត្រា ៨.-**

ក្រុមគំរោងឯកសារ និងពតិមានវិទ្យា មានភារកិច្ចដូចតទៅ :

-ប្រមូល ចងក្រង ទុកដាក់ពតិមាន និងឯកសារនានាពាក់ព័ន្ធដល់ការងារកំណែទម្រង់ច្បាប់ និង

ប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌

-រៀបចំអត្ថបទ និងបោះពុម្ពផ្សាយ ព្រឹត្តិប័ត្ររបស់ អ.ស.អ និង ក.ក.ច.យ

-ផ្តល់សេវាពតិមានវិទ្យាដល់គ្រប់ក្រុមគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌

-កសាងមូលដ្ឋានទិន្នន័យច្បាប់ និងប្រមូលទិន្នន័យច្បាប់ទៅក្នុងប្រព័ន្ធពតិមាន វិទ្យា

-បំពេញភារកិច្ចផ្សេងៗទៀត តាមការប្រគល់ជូនរបស់ អ.ស.អ និងក.ក.ច.យ ។

**មាត្រា ៩.-**

ក្រុមគំរោងនីមួយៗ ដឹកនាំដោយប្រធានក្រុមគំរោង ០១រូប ថ្នាក់ស្មើប្រធាននាយកដ្ឋាន និងមាន

អនុប្រធានជាជំនួយការ ។

ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់គំរោងនីមួយៗ ត្រូវកំណត់ដោយសេចក្តីសម្រេច របស់ប្រធាន

អ.ស.អ ។

**មាត្រា ១០.-**

មន្ត្រីដែលបំរើការនៅក្នុងអង្គភាពគ្រប់គ្រងគំរោងកំណែទម្រង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ ជាមន្ត្រីនៃ

មុខងារសាធារណៈ និងអាចជ្រើសរើសជាប់កិច្ចសន្យាតាមការចាំបាច់ ព្រមទាំងអាចទទួលនូវប្រាក់ឧត្តមផ្សេងៗ

ដែលបានផ្តល់ពីប្រទេស ឬអង្គការផ្តល់ជំនួយអន្តរជាតិនានា ។

**មាត្រា ១១.-**

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ១២.-**

ទេសរដ្ឋមន្ត្រីរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវ ទទួលអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



បានយកសេចក្តីជម្រាបជូន

សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមចុះហត្ថលេខា

**សហប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអំណែនាំរង់ច្បាប់ និងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌**

*[Signature]*  
ឱក មន្តី

*[Signature]*  
សុខ អាន

**កន្លែងទទួល:**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ១២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

*[Small handwritten mark]*



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ១២៧ អនក្រ.បក



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការគ្រប់គ្រងសាលាមធ្យមសិក្សាសុខាភិបាលភូមិភាគ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពី ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃ គណៈរដ្ឋមន្ត្រី.
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រកម/០១៩៦/០៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ ស្តីពី ការបង្កើតក្រសួងសុខាភិបាល
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៦៧ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងសុខាភិបាល
- តាមសំណើ របស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល

**ស ំ ៤ ៩ ច**

**មាត្រា ១.-**

ត្រូវបានដំឡើងថ្នាក់ស្នើមន្ទីរសុខាភិបាល ខេត្ត ក្រុង និងដាក់ឱ្យស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង របស់ ក្រសួងសុខាភិបាល នូវសាលាមធ្យមសិក្សា សុខាភិបាលភូមិភាគទាំងបួន ដូចខាងក្រោម :

- សាលាមធ្យមសិក្សា សុខាភិបាលភូមិភាគ បាត់ដំបង
- សាលាមធ្យមសិក្សា សុខាភិបាលភូមិភាគ កំពង់ចាម
- សាលាមធ្យមសិក្សា សុខាភិបាលភូមិភាគ កំពត

- សាលាមធ្យមសិក្សា សុខាភិបាលភូមិភាគ ស្ទឹងត្រែង ។

**មាត្រា ២.-**

សាលាមធ្យមសិក្សា សុខាភិបាលភូមិភាគ ទាំងបួនខាងលើ មានបេសកកម្មបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈផ្នែក ថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ និងអមវេជ្ជសាស្ត្រទាំងមូលដ្ឋាន ក្រោយមូលដ្ឋាន និងបន្ត ចាប់តាំងពីថ្នាក់ បឋម ដល់ថ្នាក់ មធ្យម ។

**មាត្រា ៣.-**

សាលាមធ្យមសិក្សាសុខាភិបាលភូមិភាគ នីមួយៗ ដឹកនាំដោយ នាយកមួយរូប ថ្នាក់ស្មើ ប្រធានមន្ទីរ សុខាភិបាល ខេត្ត ក្រុង និង មាននាយករង មួយរូប ច្រើនរូប ថ្នាក់ស្មើអនុប្រធានមន្ទីរសុខាភិបាល ខេត្ត ក្រុង ជា ជំនួយការ ។

**មាត្រា ៤.-**

ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ របស់សាលាមធ្យមសិក្សា សុខាភិបាលភូមិភាគ នីមួយៗ ត្រូវកំណត់ ដោយប្រកាសក្រសួងសុខាភិបាល ។

**មាត្រា ៥.-**

បទប្បញ្ញត្តិ ទាំងឡាយណា ដែលផ្ទុយ នឹងអនុក្រឹត្យនេះត្រូវទុកជា និរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៦.-**

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួង សុខាភិបាល រដ្ឋលេខាធិការនៃ រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័ន ពាក់ព័ន្ធ មានភារៈកិច្ច អនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះ អោយមានប្រសិទ្ធិភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០២



បានយកសេចក្តីជំរាបជូន

សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី សូមចុះហត្ថលេខា

**លោករដ្ឋមន្ត្រីនិងលោករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល**

*(Signature)*  
ហុន ស៊ុនហួត

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន រដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ៦ ✓
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥៨ អនក្រ. បក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់

សម្រាប់

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

### ស រ ក ប

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់** ជូនឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី ដែល បានបរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួន និង ចលនាសប្បុរសជនចូលរួមកសាងសមិទ្ធផល ដូចជាព្រះវិហារ កុដិ សាលារៀន ស្ពាន ផ្លូវថ្នល់ ស្រះទឹក អណ្តូងទឹក និង ជួយឧបត្ថម្ភដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រ ដែលជួប ប្រទះគ្រោះរាំងស្ងួត និងទឹកជំនន់ ឆ្នាំ ២០០២ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

- |                          |                      |   |
|--------------------------|----------------------|---|
| ១-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក  | <b>ចល់ ឃឹម</b>       | ទីប្រឹក្សាយោធាសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី                     |
| ២-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក  | <b>ឃឹក ឃ័ន</b>       | នាយករងសេនាធិការចំរុះ                                    |
| ៣-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក  | <b>នាង ឆាន់</b>      | អគ្គនាយក យោធាសេវា ក្រសួងការពារជាតិ                      |
| ៤-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក  | <b>ស៊ី ឃី</b>        | មេបញ្ជាការរង កងទ័ពជើងគោក                                |
| ៥-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ  | <b>យូ សុខឡុន</b>     | ទីប្រឹក្សាសន្តិសុខសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី                 |
| ៦-ឯកឧត្តម                | <b>សោម ចិន</b>       | សមាជិកសភា មណ្ឌលកំពត                                     |
| ៧-លោកជំទាវ               | <b>ហូ ឡុន</b>        | សមាជិកសភា មណ្ឌលកណ្តាល                                   |
| ៨-លោកជំទាវ               | <b>យួន សុដារី</b>    | សមាជិកសភា មណ្ឌលកណ្តាល                                   |
| ៩-ឯកឧត្តម                | <b>ពៅ សាមី</b>       | អគ្គលេខាធិការ នៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ |
| ១០-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ | <b>ប្រាក់ វណ្ណឌី</b> | នាយករងខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី                   |

១១-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>ហ៊ុយ ពិសិដ្ឋ</b>	ទីប្រឹក្សាសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
១២-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>ហ៊ុន ប៊ុនហៀង</b>	នាយករងខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
១៣-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>ចៅ គុល</b>	ជំនួយការសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
១៤-ឯកឧត្តម	<b>ហ៊ុន ស៊ីម៉ា</b>	នាយករងខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
១៥-ឯកឧត្តម	<b>លីម លាងសែ</b>	នាយករងខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
១៦-ឯកឧត្តម	<b>គីម ប៊ុនថាន</b>	នាយករងខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
១៧-ឯកឧត្តម	<b>សេង ឡេង</b>	ជំនួយការសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
១៨-ឯកឧត្តម	<b>ពិន សុវណ្ណ</b>	ទីប្រឹក្សាសម្តេច <b>ហេង សំរិន</b>
១៩-ឯកឧត្តម	<b>ហង្ស សារ៉េង</b>	អគ្គលេខាធិការរងនៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
២០-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>ដំ តុដ្ឋី</b>	នាយកទីចាត់ការបុគ្គលិក អគ្គមេបញ្ជាការ
២១-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>ឡាវ៉ា កៅ</b>	មេបញ្ជាការ បញ្ជាការដ្ឋានរថក្រោះ
២២-លោកបណ្ឌិត	<b>សាត សាមី</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានរ៉ែ និង ថាមពល
២៣-ឯកឧត្តម	<b>ហាស់ វ៉ារី</b>	អគ្គនាយកក្រុមហ៊ុនកាត់ដេរ ស្ទឹងមានជ័យ
២៤-លោក	<b>បួន លីមហេង</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានផ្គត់ផ្គង់ និងហិរញ្ញកិច្ច ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
២៥-លោក	<b>គុម សុផារី</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានផ្គត់ផ្គង់ និងហិរញ្ញកិច្ច ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
២៦-លោក	<b>ខុយ គីមតុ</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានផ្គត់ផ្គង់ និងហិរញ្ញកិច្ច ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
២៧-លោកស្រី	<b>ទេព សុដ្ឋី</b>	នាយកការិយាល័យផ្គត់ផ្គង់ និងហិរញ្ញកិច្ច ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
២៨-លោក	<b>ស្វាយ ជូន</b>	នាយកការិយាល័យផ្គត់ផ្គង់ និងហិរញ្ញកិច្ច ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
២៩-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ជាំ លីស្រីង</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>ចៅ គុល</b>
៣០-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>សាយ សារុន</b>	មេបញ្ជាការរង តំបន់ប្រតិបត្តិការសឹករងតាកែវ
៣១-លោក		នាយកក្រុមហ៊ុនកាត់ដេរ <b>KING FIRST</b>
៣២-លោក	<b>ឈន សារ៉េង</b>	នាយកក្រុមហ៊ុន <b>លី សាន់ហាន មៀងហ្វូ</b>
៣៣-លោក	<b>វេង ស្រែង</b>	នាយកក្រុមហ៊ុន <b>វិនិតុន</b>
៣៤-លោក	<b>ថាយ ស៊ុនហ៊ាន</b>	នាយកសាលាមធ្យមសិក្សាភូមិសាស្ត្រព្រែកលាប
៣៥-លោក	<b>ស៊ី ហុយហ៊ុយ</b>	នាយកក្រុមហ៊ុន ជុងយ៉ា ត្រេឌីង អាហ័រណ និងហ័រណ
៣៦-លោក	<b>លី តានស៊ី</b>	នាយកក្រុមហ៊ុន <b>MEILOON HONG XING DEVELOPMENT Co.,Ltd</b>
៣៧-លោក	<b>សុខ សីលា</b>	នាយកក្រុមហ៊ុនរុករក និង ស្រាវជ្រាវរ៉ែគ្រប់ប្រភេទ
៣៨-លោក	<b>លី ហុន</b>	នាយកក្រុមហ៊ុន <b>លី អ៊ូយអាស</b>
៣៩-លោក	<b>សុខ សុទ្ធិភាព</b>	ប្រធានអង្គការឧបត្ថម្ភកុមារកំព្រា
៤០-លោក	<b>គង់ សាន</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>ហ៊ុន ប៊ុនហៀង</b>
៤១-លោក	<b>ខេង សុភា</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>ហ៊ុន ប៊ុនហៀង</b>
៤២-លោក	<b>ហង្ស សារ៉េង</b>	សប្បុរសជន
៤៣-លោក	<b>ឡូ ម៉ីថុនា</b>	សប្បុរសជន

6

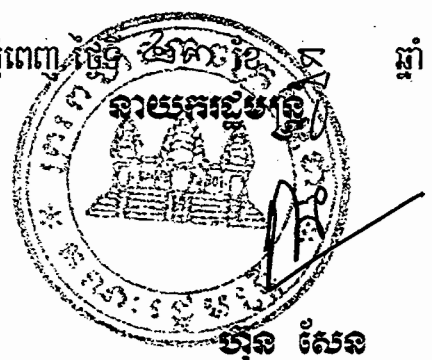
៤៤-លោក	<b>ដេវីត</b>	<b>ធាយណាវ៉ា</b>		សប្បុរសជន
៤៥-លោក	<b>លីម</b>	<b>ចនា</b>		សប្បុរសជន
៤៦-លោក	<b>សំ</b>	<b>ហ៊ុនសេន</b>		សប្បុរសជន
៤៧-លោក	<b>សេន</b>	<b>ឈុន</b>		សប្បុរសជន
៤៨-លោក	<b>យ៉ឹម</b>	<b>រ័ត្ន</b>		សប្បុរសជន
៤៩-លោក	<b>ហៀង</b>	<b>ឡាន់</b>		សប្បុរសជន
៥០-លោក	<b>ហៀង</b>	<b>ចំណាន</b>	និង លោកស្រី <b>គី យ៉ាណា</b>	សប្បុរសជន
៥១-លោកស្រី	<b>ភាព</b>	<b>ហៀង</b>		សប្បុរសជន
៥២-លោក	<b>លាខ</b>	<b>យុន</b>		សប្បុរសជន
៥៣-លោក	<b>ហៀង</b>	<b>ចន្ទឡា</b>		សប្បុរសជន
៥៤-លោក	<b>ហាន់</b>	<b>ឆើលាខ</b>		សប្បុរសជន
៥៥-លោក	<b>ច</b>	<b>បូណាវី</b>	និងលោកស្រី <b>ទុន ស៊ីងារី</b>	សប្បុរសជន
៥៦-លោក	<b>ស៊ឹម</b>	<b>នី</b>		សប្បុរសជន
៥៧-លោក	<b>យូ</b>	<b>ចាន់ធួ</b>		សប្បុរសជន
៥៨-លោក	<b>គឹម</b>	<b>សុភាព</b>		សប្បុរសជន
៥៩-លោក	<b>ស៊ី</b>	<b>ឡាន់វ៉ាឌី</b>		សប្បុរសជន
៦០-លោក	<b>ហុន</b>	<b>សុខអ៊ាន</b>		សប្បុរសជន
៦១-លោក	<b>សួស</b>	<b>សារីឡ</b>		សប្បុរសជន
៦២-លោក	<b>អ៊ាន</b>	<b>ឈុនស្រីវាខ</b>	និងលោកស្រី <b>គុយ ផែនគាន់</b>	សប្បុរសជន
៦៣-លោក	<b>អ៊ាន</b>	<b>ស្រី</b>	និងលោកស្រី <b>ទូ ចន្ទីន</b>	សប្បុរសជន

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
  - រាជកិច្ច
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**ហ៊ុន សែន**



*Handwritten mark*



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៧.៤... អនក្រ. ១១

#### អនុក្រឹត្យ

#### ស្តីពីការជូនវេជ្ជប្រឹក្សា

១១៦

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

#### ស ំ រ េ ច

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជប្រឹក្សាសាសនា** ជូនមន្ត្រីរាជការ នាយទាហាន នាយអារុវិហារ និង នាយនគរបាល ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចជួយសង្គ្រោះប្រជាពលរដ្ឋ ដែលជួបប្រទះគ្រោះ រាំងស្ងួត និងទឹកជំនន់ នាឆ្នាំ ២០០២ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

១-ឯកឧត្តម	<b>ប៊ុន អ៊ុយ</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
២-ឯកឧត្តម	<b>ឆឹម ឃៀន</b>	អគ្គលេខាធិការរងរាជរដ្ឋាភិបាល
៣-ឯកឧត្តម	<b>សេង លីមនេវ</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
៤-ឯកឧត្តម	<b>ឃ្យាន់ លាស់</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
៥-ឯកឧត្តម	<b>ទេព ហែន</b>	អគ្គលេខាធិការរង អាជ្ញាធរ អប្សរា
៦-ឯកឧត្តម	<b>ជូ វិជិត្ត</b>	អគ្គលេខាធិការរង ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
៧-ឯកឧត្តម	<b>ស៊ុម សុខ</b>	ទីប្រឹក្សាអម ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ទទួលការងារទេសចរណ៍
៨-ឯកឧត្តម	<b>សំ សុខផល</b>	អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់
៩-ឯកឧត្តម	<b>ស្វាយ ស៊ីវា</b>	អគ្គលេខាធិការក្រុមប្រឹក្សាស្វាយទ័ព
១០-ឯកឧត្តម	<b>ឡេង ប៉េងឡុន</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់



១១-ឯកឧត្តម	<b>ស៊ាន វិសុទ្ធ</b>	ទីប្រឹក្សាឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី <b>សុខ អាន</b>
១២-ឯកឧត្តម	<b>ក្រាញ់ សុទ្ធ</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអ្នកច្បាប់
១៣-ឯកឧត្តម	<b>នា សុផ្លា</b>	អនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានអាកាសចរស៊ីវិល
១៤-ឯកឧត្តម	<b>ស្នួល ម៉េងគា</b>	ទីប្រឹក្សាសម្តេច <b>ជា ស៊ីម</b> ទទួលបន្ទុកវិនិយោគអភិវឌ្ឍន៍ និង ទេសចរណ៍
១៥-ឯកឧត្តម	<b>សយ សុខា</b>	អគ្គលេខាធិការក្រុមប្រឹក្សាសង្កេតការណ៍ សេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ចនិងវប្បធម៌
១៦-ឯកឧត្តម	<b>លី ភឹមសុខ</b>	នាយកសាលាក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច
១៧-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក	<b>អ៊ុំ បុត្រ</b>	មេបញ្ជាការរងកងទ័ពជើងគោក
១៨-ឯកឧត្តម	<b>ង៉ែ ប៊ុនឈឿន</b>	ទីប្រឹក្សាសម្តេចប្រធានព្រឹទ្ធសភា
១៩-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>គួ ស៊ុន</b>	នាយខុទ្ទកាល័យអគ្គមេបញ្ជាការ
២០-ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ	<b>នំយ មុល</b>	ប្រធានតុលាការយោធា
២១-ឯកឧត្តម	<b>ថែ នរសត្យា</b>	អគ្គនាយកវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍បាយ័ន
២២-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>ម៉ៅ សុផាន់</b>	មេបញ្ជាការកងពលតូចលេខ ៧០
២៣-លោកឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>មឿង សារុន</b>	មេបញ្ជាការអង្គរក្ស
២៤-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>ហេង សារឿន</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
២៥-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>សុខ សុខៈ</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
២៦-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>អ៊ុំ សារិទ្ធ</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
២៧-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>សុខ ហារុន្ត</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
២៨-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>សុខ យាន</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
២៩-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>សុខ សុវណ្ណ</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
៣០-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>ម៉ែន ហាត</b>	មេបញ្ជាការរងបញ្ជាការដ្ឋានរថក្រោះ
៣១-លោក ឧត្តមសេនីយ៍ត្រី	<b>នាម អឿង</b>	មេបញ្ជាការរងយោធាភូមិភាគ ១
៣២-លោក វរសេនីយ៍ឯក	<b>សោម ជន</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
៣៣-លោក វរសេនីយ៍ឯក	<b>នេស ចយ</b>	ស្នងការនគរបាលខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៣៤-លោក	<b>វ៉ាន់ ប៊ុនថេន</b>	នាយករងសាលាក្រុមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ច
៣៥-លោក	<b>ឆៀង ម៉ៅ</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានឥស្សរិយយស
៣៦-លោក	<b>ខៀវ ថាវិកា</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានព័ត៌មាន
៣៧-លោក	<b>លីម សំគុល</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ
៣៨-លោក	<b>តែត សេង</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានគ្រឿងយន្តកសិកម្មនៃក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
៣៩-លោក	<b>ធី សុភីន</b>	ប្រធាននាយកដ្ឋានផ្គត់ផ្គង់និងហិរញ្ញកិច្ច នៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
៤០-លោក	<b>យួន យា</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានផ្គត់ផ្គង់និងហិរញ្ញកិច្ចនៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
៤១-លោក	<b>ជ័យ ជិត្យ</b>	អនុប្រធានទី១ នាយកដ្ឋានលទ្ធកម្ម សាធារណៈ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
៤២-លោក	<b>ម៉ៅ សារី</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋានគ្រឿងយន្តកសិកម្មនៃក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ
៤៣-លោក	<b>សេង សត្តា</b>	ជំនួយការផ្ទាល់ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី <b>សុខ អាន</b>

៤៤-លោក	<b>គាន់ សុវណ្ណ</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
៤៥-លោក	<b>និត ថ័រល</b>	ខុទ្ទកាល័យគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
៤៦-លោក	<b>កែវ វី</b>	ជំនួយការឯកឧត្តមអនុប្រធានទី១ គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
៤៧-លោក	<b>ឡាំ ហេងហ៊ុន</b>	ជំនួយការឯកឧត្តមអនុប្រធានទី១ គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
៤៨-លោក	<b>អ៊ុយ សុផល</b>	ជំនួយការឯកឧត្តមអនុប្រធានទី១ គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
៤៩-លោក	<b>ពៅ សុភាណ</b>	ប្រធានការិយាល័យ នៃគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
៥០-លោក	<b>ឆាំង ចន្ទនារា</b>	សមាជិកអង្គភាពប្រឆាំងអំពើពុករលួយ
៥១-លោក	<b>ឈឹម បូរីវុធិ</b>	មន្ត្រីតុលាការកំពូល
៥២-លោក	<b>ប៊ែន សំអាត</b>	ប្រធានការិ.ក្រុមលេខាធិការអនុប្រតិបត្តិការវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ និងរដ្ឋាករ
៥៣-លោក	<b>ហ៊ុន គឹមហេង</b>	ប្រធានសាខាគយខេត្តបន្ទាយមានជ័យ
៥៤-លោក	<b>ជា វ៉ាន់ឌី</b>	ប្រធានសាខាគយខេត្តស្វាយរៀង
៥៥-លោក	<b>អ៊ុយ សារិន</b>	ប្រធានការិយាល័យត្រួតពិនិត្យ ទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ
៥៦-លោក	<b>និត ជា</b>	អនុប្រធានការិយាល័យត្រួតពិនិត្យ ទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ
៥៧-លោក	<b>ឆ បូណាវី</b>	ប្រធានការិយាល័យរដ្ឋាករ ទីចាត់ការគយ និង រដ្ឋាករ
៥៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ប៊ុន សុម្ពី</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
៥៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ឡុង ណារិន្ទ</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
៦០-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>គង់ វណ្ណារ</b>	មេបញ្ជាការរងអង្គរក្ស
៦១-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>អ៊ុំ ហ៊ារ</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>គ្រៀង សារុន</b>
៦២-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ហ៊ាន ណាសេស</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>គ្រៀង សារុន</b>
៦៣-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>យ៉ាត រិទ្ធ</b>	នាយសេនាធិការរង កងឯកភាពអង្គរក្ស
៦៤-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ឃ្លីង វុឌ្ឍិ</b>	នាយសេនាធិការរង កងឯកភាពអង្គរក្ស
៦៥-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ឈឹម សុឆា</b>	នាយសេនាធិការរង កងឯកភាពអង្គរក្ស
៦៦-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ឡុង សុខុន</b>	នាយសេនាធិការរង កងឯកភាពអង្គរក្ស
៦៧-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>នេត សាខន</b>	នាយកដ្ឋានបច្ចេកទេស ក្រសួងការពារជាតិ
៦៨-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>សុខ ពិរុណ</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>ហ៊ុន ប៊ុនហៀង</b>
៦៩-លោកវរសេនីយ៍ឯក	<b>ឈួន សំអាត</b>	នាយការិយាល័យរដ្ឋបាល ខុទ្ទកាល័យអគ្គបញ្ជាការ
៧០-លោក	<b>វ៉ាន់ សុវណ្ណ</b>	មន្ត្រីពន្ធដារ
៧១-លោក	<b>ណុប គឹមសាណ</b>	មន្ត្រីគយ
៧២-លោក	<b>ឌុក សុមេធា</b>	មន្ត្រីគយ
៧៣-លោក	<b>លាង អ៊ុក</b>	មន្ត្រីគយ
៧៤-លោក	<b>កែវ វណ្ណឌីន</b>	អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលសេដ្ឋកិច្ច ក្រសួងមហាផ្ទៃ
៧៥-លោក	<b>អ៊ុំ វ៉ាស៊ី</b>	អគ្គាធិការរង នៃអគ្គាធិការដ្ឋានកិច្ចការតុលាការ ក្រសួងយុត្តិធម៌
៧៦-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ហេង ប៊ុន</b>	នាយកសាលានគរបាលភូមិភាគ II ក្រសួងមហាផ្ទៃ
៧៧-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>កើត សំដន</b>	នាយកសាលានគរបាលភូមិភាគ I ក្រសួងមហាផ្ទៃ

18

៧៨-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	<b>កែវ វឌ្ឍនា</b>	នាយករងការិយាល័យគ្រប់គ្រងសាលា ក្រសួងមហាផ្ទៃ
៧៩-លោក	<b>គង់ ច័រីន</b>	ជំនួយការអគ្គមេធាវីរាជរដ្ឋាភិបាល
៨០-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ប៊ុន សុដា</b>	នាយការិយាល័យស៊ើបអង្កេតកន្លែង កើតហេតុ
៨១-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ទេវ សាវ័ន</b>	នាយទាហានការពារផ្ទាល់
៨២-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>មុន្ន ពិសិដ្ឋ</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>ហ៊ុន ប៊ុនហៀង</b>
៨៣-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>អ៊ុន សេរី</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>ហ៊ុន ប៊ុនហៀង</b>
៨៤-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ខួន សុដាធី</b>	ជំនួយការឯកឧត្តម <b>ហ៊ុន ប៊ុនហៀង</b>
៨៥-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ចំនុ ឈឿន</b>	ប្រធានកងកិត្តិយស
៨៦-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ខ័ន ថាវី</b>	នាយរងការិយាល័យរដ្ឋបាល ខុទ្ទកាល័យ អគ្គបញ្ជាការ
៨៧-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ម៉ែន សុប៊ិន</b>	មេបញ្ជាការរង កងរាជអាវុធហត្ថខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៨៨-លោកវរសេនីយ៍ទោ	<b>ឡៅ ប៊ុនម៉េន</b>	មេបញ្ជាការរង តំបន់ប្រតិបត្តិការសឹករងខេត្តបាត់ដំបង
៨៩-លោកវរសេនីយ៍ត្រី	<b>អ៊ុន សុយ៉េត</b>	មេបញ្ជាការរង កងកិត្តិយស
៩០-លោកអនុសេនីយ៍ឯក	<b>ចាន់ ជា</b>	នាយរងសេនាធិការ កងរាជអាវុធហត្ថខេត្តកំពង់ស្ពឺ
៩១-លោកអនុសេនីយ៍ឯក	<b>ចាន់ ផេង</b>	កងអនុសេនាតូចការពារ
៩២-លោកអនុសេនីយ៍	<b>ជិន ថាវរិទ្ធ</b>	កងអនុសេនាតូចអន្តរាគមន៍

**មាត្រា ២** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

ឆ្នាំ ២០០២



**ហ៊ុន សែន**

*(Handwritten mark)*



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ៤៧.៤.៤.២០០២ - ១២

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការខ្វល់ខ្វាយសហមេត្រី**



**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

**ស ំ រ េ ប**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសហមេត្រី** ជូនមន្ត្រី នៃសាធារណរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ចំនួន ០៥ រូប ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការលើកស្ទួយចំណងមិត្តភាព និង កិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងប្រទេសទាំងពីរ កម្ពុជា - វៀតណាម ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

**ក. មេដាយសហមេត្រី ថ្នាក់ សេនា :**

- ឯកឧត្តម **ខៀន យីហ៊ុន** **H.E Mr.Nguyen Duy Hung**  
**Ambassador of Vietnam to Combodia.**

**ខ. មេដាយសហមេត្រី ថ្នាក់ អស្សមន្ត្រី :**

១-លោក **ខៀន ជឿហ៊ុន** **Mr. Nguyen Chi Huong**  
**Vice Director of the Financial Department,**  
**Ministry of Finance Vietnam.**

២-លោក **ខៀន គួវងសៀន** **Mr. Nguyen Quang Xuyen**  
**Vice Director of the National Reserves**  
**of Vietnam.**

៣-លោក ខៀន ញ៉ូថាំង

Mr. Nguyen Nhu Thang

Vice Director of the Transport and Service Company of the National Reserves of Vietnam.

៤-លោក ខៀន ស៊ុនស្វើន

Mr. Nguyen Xuan Luong

Bureau chief of General Planning of the Transport and Service Company.

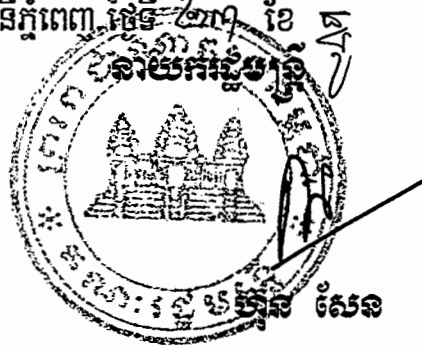
មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង នាយកខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ត្រូវអនុវត្ត អនុក្រឹត្យនេះអោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ

ឆ្នាំ ២០០២

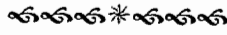


*(Handwritten mark)*



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា  
លេខ : ៥៧ ខ.អនក្រ.តត

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេដាយ មាសការងារ**

\*\*\*\*\*

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខនស / រកត/ ១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ០២ នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យ លេខជស / រកត/ ១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយសនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ

**ស ម រ ច**

**មាត្រា ១ .** ត្រូវបានបំពាក់ មេដាយ **មាសការងារ** ជូនឯកឧត្តម អស់លោក លោកស្រី ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ច ជួយប្រជារាស្ត្រ ដែលរងគ្រោះ ដោយសារគ្រោះរាំងស្ងួត និង ទឹកជំនន់ ឆ្នាំ ២០០២ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

- ១-លោក **នាយ សារ៉េត** អនុប្រធាន គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត ព្រៃវែង
- ២-លោក **អង ស៊ី** អនុប្រធាន គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត បន្ទាយមានជ័យ
- ៣-លោក **សេដ្ឋាង សារ៉ាត** អនុប្រធានគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយក្រុងព្រះសីហនុ

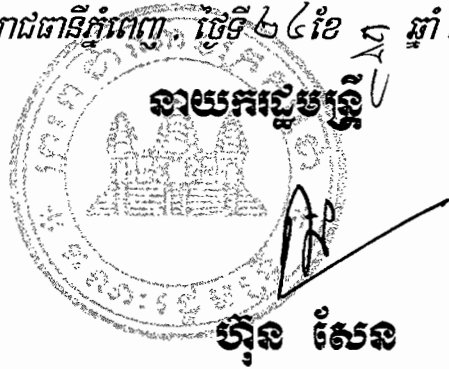
៤

៤-លោក **អោក មុនី** អនុប្រធាន គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយខេត្ត ស្ទឹងត្រែង

៥-លោក **វេង ហេម** មេឃុំខ្សាច់អណ្តែត ស្រុកឆ្លូង ខេត្ត ក្រចេះ

**មាត្រា ២ .** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក ទីស្តីការ គណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



**ហ៊ុន សែន**

កន្លែងទទួល

- ក្រសួង ព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន រដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- កាលប្បវត្តិ -ឯកសារ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ៤៨ អនក្រ.នត. ៣១

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនមេដាយ មុនីសារាត៌្ន**

\*\*\*\*\*

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ ០២ នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស / រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ

**ស ំ រ េ ប**

**មាត្រា ១ .** ត្រូវបានបំពាក់ មេដាយ **មុនីសារាត៌្ន** ថ្នាក់ **សេនា** ជូនឯកឧត្តម អស់លោកដែល មានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចជួយប្រជាពលរដ្ឋ ដែលរងគ្រោះដោយសារ គ្រោះរាំងស្ងួត និង ទឹកជំនន់ ឆ្នាំ ២០០២ ដូចមានរាយនាម ខាងក្រោម :

១-ឯកឧត្តម **ហ៊ុន ស៊ីវ៉ា** នាយករង ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

២-ឯកឧត្តម **ហ៊ុន ម៉ីនហៀង** នាយករង ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី



៣-លោកជំទាវ សុខ ឡេងឫរី នាយិកា ពិធីការសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី

មាត្រា ២ . រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និងគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



កន្លែងទទួល

- ក្រសួង ព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន រដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យ សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច ✓
- កាលប្បវត្តិ -ឯកសារ



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៨៨ អនក្រ - ២៧



### អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

\* \* \*

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០២០២ / ០៤០ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើតគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៣០ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ
- យោងតាមសំណើរបស់ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ

### ស ំ រ េ ច

**មាត្រា ១ .** ត្រូវបានតែងតាំងមន្ត្រី គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ ក្នុងក្របខ័ណ្ឌទីស្តីការ គណៈរដ្ឋមន្ត្រី មានដូចខាងក្រោម :

១-លោក **និត ហ៊ែល** ជានាយករងខុទ្ទកាល័យ ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រង គ្រោះមហន្តរាយ មានឋានៈ អគ្គនាយករង

២-លោក **សោ ធានឃីន** ជាជំនួយការ គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ មានឋានៈ ប្រធាននាយកដ្ឋាន

៣-លោក **ឡូ ហេង ហួត** ជាជំនួយការ គណៈកម្មាធិការជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ មានឋានៈ ប្រធាននាយកដ្ឋាន

៤-លោក **យុន សុខា** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានឆ្លើយតប សង្គ្រោះបន្ទាន់ និងស្តារឡើងវិញ

៥-លោក **ឌុយ សំអាត** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានសំរបសំរួល ការងាររុករកឧបទ្វីបហេតុ យន្តហោះ និងនាវា


**មាត្រា ២ .** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលទិស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធានគណៈកម្មាធិការ ជាតិគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់គ្រងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃ ចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទការល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



**ហ៊ុន សែន**



# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៤៨ អនក្រ.បក

## អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការផ្ទេរភារកិច្ច និងតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

~\*~

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០៦/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពី សហលក្ខន្តិកៈមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- តាមសំណើ របស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

#### ស ៤ ១ ២

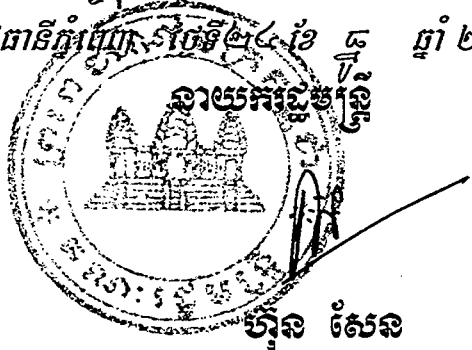
**មាត្រា ១ :** ផ្លាស់ប្តូរភារកិច្ចលោក ឌុន គីមគុន អភិបាលរងទី១ខេត្តកោះកុង អោយមកបំរើការងារនៅទីស្តីការក្រសួងមហាផ្ទៃវិញ ។

**មាត្រា ២ :** តែងតាំងលោក ពេជ ឆន រៈមន្ត្រី ថ្នាក់លេខ៧ អភិបាលរងទី៣ខេត្តកោះកុង ជាអភិបាលរងទី១ខេត្តកោះកុង ។

**មាត្រា ៣ :** បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

**មាត្រា ៤ :** រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ អភិបាលខេត្តកោះកុង និងអស់លោក ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា២ខាងលើ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន

**ចម្លងជូន :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី (ដើម្បីផ្ញើជ្រាប)
- ដូចមាត្រា ៤ (ដើម្បីអនុវត្ត)
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**លេខ: ៥៧០. បក្សត្រី. ៧៧**

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការតែងតាំងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នៃក្រុមហ៊ុនសំភារៈកសិកម្ម**

៧៧៧៧\*៧៧៧៧

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម /០១៩៦/១៣ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ជស / រកម / ០៦៩៦ / ០៣ ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈទូទៅ នៃសហគ្រាសសាធារណៈ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមហ៊ុនសំភារៈកសិកម្ម
- យោងតាមសំណើរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

**សំរេច**

- មាត្រា ១ :** តែងតាំង លោក **ហ៊ុន សុវណ្ណ** បច្ចុប្បន្នអនុប្រធានទី១ រតនាគារជាតិក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃក្រុមហ៊ុនសំភារៈកសិកម្ម ជំនួសលោក **នួច ហៀង** ដែលត្រូវបានបំពេញភារកិច្ចថ្មី ។
- មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនិងសម្ព័ន្ធន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**ហ៊ុន សែន**



**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រុមហ៊ុនសំភារៈកសិកម្ម
- ដូចមាត្រា២
- កាលប្បវត្តិ-ឯកសារ



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥៧១ ន.ន ធ្វ. ២៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

&&&&&

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស / រកត / ១០៩៥ / ០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងផែនការ

ស ំ រ េ ប

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយការងារ** តាមលំដាប់ថ្នាក់ ជូនមន្ត្រីរាជការចំនួន ៦២ រូប នៅតាមបណ្តាមន្ទីរផែនការខេត្ត ក្រុង ដែលមានស្នាដៃល្អ ក្នុងការបំពេញភារកិច្ច ជូនក្រសួង ឆ្នាំ ២០០២ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ៖

**ក. មេដាយមាសការងារ ចំនួន ១២ រូប :**

- |           |       |           |
|-----------|-------|-----------|
| ១-លោក     | ឌុក   | ស៊ីង      |
| ២-លោក     | សេង   | វ៉ាន់ឡាត់ |
| ៣-លោក     | ហៀង   | រ៉ាន់     |
| ៤-លោកស្រី | ម៉ុំ  | សន្តោម    |
| ៥-លោក     | សុវ្យ | ទិត្យ     |
| ៦-លោក     | កង    | វិគុណ     |
| ៧-លោកស្រី | ត្រួត | ច័ន្ទមន   |
| ៨-លោក     | មាស   | សោភ័ណឌី   |
| ៩-លោក     | លី    | សេរាតុប   |
| ១០-លោក    | ឈុន   | សុខ       |

១១-លោក រស់ សុផុន

១២-លោក ឧត ចន្ទា

**ខ.មេដាយប្រាក់ការងារ ចំនួន ១៩ រូប :**

១-លោក ពៅ សេដ្ឋា

២-លោក អ៊ុត សុវណ្ណដា

៣-លោក ឡេង ជុំឡុន

៤ -លោក ជឹម លាត

៥-លោក ហ៊ុន ស៊ាងហេង

៦-លោក សុខ ណាង

៧-លោក ឈឹម សំអាត

៨ -លោក យ៉ាត សុខាន់

៩-លោក ជិន សាផុន

១០-លោក ឡុយ ទេព

១១-លោក ជួន ពៅ

១២-លោក អ៊ុំ យន

១៣ -លោក សេង ឡាយ

១៤-លោក ស៊ីត ពិសាខ

១៥-លោក ចាន់ ស៊ិន

១៦-លោក ខ័ន ស្ទើន

១៧-លោក គុយ ណារ៉េត

១៨ -លោក គាំ សុខ

១៩-លោក សុរ គឹមតន់

**គ.មេដាយសំរិទ្ធការងារ ចំនួន ៣១ រូប :**

១-លោក កង អុល

២-លោក សេក សំអុល

៣-លោក អ៊ុន ច័រណ្យន

៤ -លោក ម៉ៅ ជិន

៥-លោក ម៉ុន ជារា

៦-លោក ស៊ិត មករា

៧-លោក ណាង សារ៉េន

៨ -លោក អ៊ុន សុខន

៩-លោក យឹម រ័ត្ន

១០-លោក	ឥន្ទ	សារីន
១១-លោក	ទេព	ស៊ីនុន
១២-លោក	ទុច	ផេង
១៣-លោក	គុច	ស៊ាខហ៊ីត
១៤-លោក	ម៉ុច	សានី
១៥-លោក	ហ៊ុន	ហៀង
១៦-លោក	អេង	ទុច
១៧-លោក	ឈឹម	ង៉ាវេត
១៨-លោកស្រី	អន	ស៊ីវងគីរី
១៩-លោក	លី	ម៉ុងឡោយ
២០-លោក	សាន	ឃឹត
២១-លោក	ទុន	សុខលីម
២២-លោក	ហ៊ុន	វណ្ណារ៉ា
២៣-លោក	ស៊ុ	គឹមហ្វិឌី
២៤-លោក	ហួត	រត្នមុនី
២៥-លោក	ស៊ុ	ចេ
២៦-លោក	វិញ	សត្តា
២៧-លោក	លីម	រស្មី
២៨-លោក	គង់	សារ៉ាត
២៩-លោក	មាស	នី
៣០-លោក	ផល	មុនឡូ
៣១-លោក	លង់	ឃ្លីវឡូ

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ  
 អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។ ៥/ ៤

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ ✓

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



**ហ៊ុន សែន**

66





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥០៧/២០០២



**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ**

\*\*\*

**រាជរដ្ឋាភិបាល**


- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៩៥ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមហ៊ុនជលផល ជាសហគ្រាសសាធារណៈ
- យោងតាមសំណើរបស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ

**ស ី វ េ ច**

- មាត្រា ១ :** តែងតាំងលោក **ឃុន ផលក្ស** បច្ចុប្បន្នមន្ត្រីនាយកដ្ឋានទ្រព្យសម្បត្តិរដ្ឋ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ជាមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យរដ្ឋអមក្រុមហ៊ុនជលផល ។
- មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ ក្រុមហ៊ុនជលផល រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



**ហ៊ុន សែន**

**កន្លែងទទួល**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ\_កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ: ...៥៥.៧៧...ក.ន(ក) - ៣៧

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពី**

**ការតែងតាំងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល**

**សំរាប់ដឹកនាំក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ អាណត្តិទី២**

\*\*\*\*\*

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ រកត/ ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជ រដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/ នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាស ឱ្យប្រើ ច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ៥៤ អនក្របក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀប ចំនិង ការ ប្រព្រឹត្តិ ទៅរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧២ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការបង្កើតក្រុមហ៊ុន ហ្គ្រីនត្រេដ ។
- បានឃើញអនុក្រឹត្យ លេខ ១១៨ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពី កែប្រែមាត្រា ៧ នៃ អនុក្រឹត្យលេខ ៧២ ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការបង្កើតក្រុមហ៊ុន ហ្គ្រីនត្រេដ ។
- កំណត់ហេតុ ថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសតំណាងនិយោជិត អាណត្តិទី ២ របស់ក្រុមហ៊ុនហ្គ្រីនត្រេដ និង លទ្ធផល នៃការបោះឆ្នោត ។
- យោងតាមសំណើ របស់ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**សំ ៤ ៥ ច**

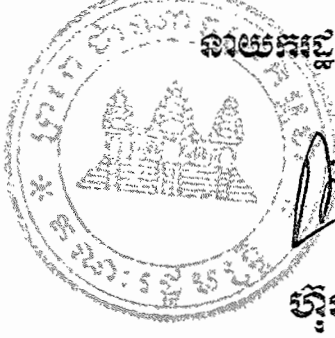
**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានតែងតាំង ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល សំរាប់ដឹកនាំក្រុមហ៊ុន ហ្គ្រីនត្រេដ អាណត្តិទី២ ដែលមានរាយនាម ដូចខាងក្រោម :

- ១- លោក **លេស វ៉ែតដា** អគ្គនាយក ក្រុមហ៊ុនប្រ៊ិនត្រេដ ជាប្រធាន
- ២- ឯកឧត្តម **គូ ធីតុខ្យុ** អគ្គលេខាធិការអាជ្ញាធរជាតិទទួលបន្ទុកកិច្ចការអភិវឌ្ឍន៍ បច្ចេកវិទ្យា គមនាគមន៍ព័ត៌មានវិទ្យា តំណាងទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ជាសមាជិក
- ៣- លោក **សម សម្បត្តិ** អគ្គាធិការរង តំណាងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ជាសមាជិក
- ៤- លោក **ម៉ែម ម៉ុង** អនុប្រធាននាយកដ្ឋានថវិកានីយកម្ម និងហិរញ្ញវត្ថុតំណាង ក្រសួង សេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ ជាសមាជិក
- ៥- លោក **ទុត ចន្ទសុខា** អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានផែនការ តំណាង ក្រសួងផែនការ ជាសមាជិក
- ៦- លោក **គិត សេង** ប្រធាន នាយកដ្ឋានផែនការ - ស្ថិតិ និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ តំណាង ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ ជាសមាជិក
- ៧- លោក **លន់ ម៉ុងកន** តំណាង និយោជិករបស់ក្រុមហ៊ុន ប្រ៊ិនត្រេដ ជាសមាជិក

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងផែនការ រដ្ឋលេខាធិការ នៃ រដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ ក្រុមហ៊ុន ប្រ៊ិនត្រេដ គ្រប់ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួន ត្រូវ ទទួលអនុវត្តន៍ អនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



**ហ៊ុន សែន**

- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន រដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥៥៤ អនក្រ.តក

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនវេជ្ជបញ្ជាស្ថាបនាជាតិ

~\*~\*~\*

រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

### ស ី រ ច

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបញ្ជាស្ថាបនាជាតិ** ជូននាយកដ្ឋានគ្រួសារជាតិជាតិជាតំបន់ចំនួន ០២ រូប ដែលបាន ចំណាយថវិកាផ្ទាល់ខ្លួនដូចកសាងអគារ ០១ ខ្នង មានបណ្តោយ ១០០ ម៉ែត្រ និង ទទឹង ៨.៥០ ម៉ែត្រ ចំនួន ២៣ បន្ទប់ សំរាប់បំរើការងារនៅក្នុងស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តសៀមរាប ដូចមានរាយនាមខាង ក្រោម ÷

១-លោកវរសេនីយ៍ឯក **ខួន បូជ័យ** ស្នងការនៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តសៀមរាប ថវិកា ៥.០០០ USD

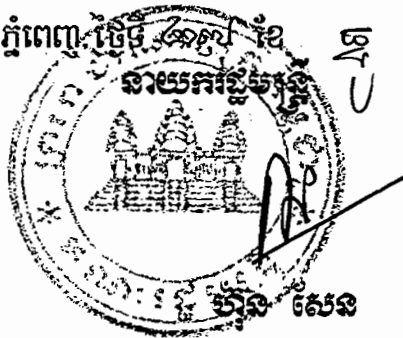
២-លោកវរសេនីយ៍ទោ **ខេង ស៊ុម** ស្នងការនៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តសៀមរាប ថវិកា ៥.០០០ USD

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និង អភិបាលខេត្តសៀមរាប ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ ✓

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



u



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

លេខ...៥៧៥...រ.ជ.ក្រ.បត

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការជូនវេជ្ជបញ្ជា**

~\*~\*~\*

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពី ការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាស អោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពី ការបង្កើត និង ប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

**ស ី ក ប**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបញ្ជាសាសនា** ចំនួន ០៤ គ្រឿង ជូននាយករដ្ឋមន្ត្រីជាតិជាន់ខ្ពស់ ០៤ រូប ដែលមានស្នាដៃក្នុងការតាមដានស្រាវជ្រាវប្រមូលព័ត៌មាន បង្ក្រាបបទល្មើស និង ថែរក្សាសន្តិសុខ សុវត្ថិភាព ជូនជាតិមាតុភូមិកន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម ÷

- ១-លោកវរសេនីយ៍ឯក **ជឿ សាវុឌ្ឍ** ជំនួយការឯកឧត្តមនាយឧត្តមសេនីយ៍ អគ្គស្នងការនគរបាលជាតិ
- ២-លោកវរសេនីយ៍ត្រី **សេ សុខា** នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលព្រំដែនទឹក
- ៣-លោកវរសេនីយ៍ត្រី **តែ សារុត** នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេសវិទ្យាសាស្ត្រ
- ៤-លោកវរសេនីយ៍ត្រី **ហ៊ុន សុភាព** នាយរងការិយាល័យ នៃនាយកដ្ឋាននគរបាលបច្ចេកទេសវិទ្យាសាស្ត្រ

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី និង សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដុចក្នុងមាត្រា ១ និង មាត្រា ២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



UN



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

លេខ: ៥៧២. អនក្រ. បក

**អនុក្រឹត្យ**

**ស្តីពីការបញ្ចប់អាណត្តិបេសកកម្មរបស់រដ្ឋមន្ត្រី**

~ ~ ~

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៤០១ / ០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៧ / អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

**សំរេច**

- មាត្រា ១ :** ត្រូវបានផ្លាស់លោក **សូ ឈារ៉ូ** បច្ចុប្បន្នអគ្គនិប្រឹក្សា ស្ថានឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូណេស៊ី អោយមកបំរើការងារនៅក្នុងប្រទេសវិញ ដោយចប់អាណត្តិបេសកកម្ម ។
- មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រីរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**ហ៊ុន សែន**





# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

## ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

### អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការតែងតាំងបន្តិកជំនាញ

ៗ ៗ ៗ ៗ

### រាជរដ្ឋាភិបាល

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៥៧៧.រកត-៤៤

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៤០១ / ០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៧ / អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

### សំរេច


**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានតែងតាំងលោក **កាន់ ជំរិទ្ធ** បច្ចុប្បន្នអគ្គនាយករង អគ្គនាយកដ្ឋានអាស៊ាន នៃក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ ជាទីប្រឹក្សា ស្ថានឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋឥណ្ឌូនេស៊ី ជំនួសលោក **សូ ឈារ៉ូ** ដែលត្រូវចប់អាណត្តិបេសកកម្ម។

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនិងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រីរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល:**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - ឯកសារ-ការព្យួរត្រី

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



**ហ៊ុន សែន**



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

### ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

### អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការបញ្ចប់អាណត្តិបេសកកម្មរបស់រដ្ឋមន្ត្រី

~ ~ ~ ~

### រាជរដ្ឋាភិបាល

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៥៧៧ រកម(ក-១៧

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០៤០១ / ០៨៥ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០១ ស្តីពីលក្ខន្តិកៈដោយឡែក នៃក្របខ័ណ្ឌមន្ត្រីការទូតជាន់ខ្ពស់ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៧ / អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅ របស់ក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និង សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ


### សំរេច

- មាត្រា ១ :** ត្រូវបានផ្លាស់លោក **ទួន ជិន្ន** បច្ចុប្បន្នទីប្រឹក្សា ស្ថានឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជា ប្រចាំសាធារណរដ្ឋ ឥណ្ឌូនេស៊ី អោយមកបំរើការងារនៅក្នុងប្រទេសវិញ ដោយចប់អាណត្តិបេសកកម្ម ។
- មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ គ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និង សាមីខ្លួន ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- កន្លែងទទួល :**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**នាយករដ្ឋមន្ត្រី**



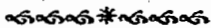
**ហ៊ុន សែន**





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**



រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ : ៥៧៧. អនក្រ. តត

**អនុក្រឹត្យ  
ស្តីពី**

**ការតម្កើងឋានន្តរសេនីយ៍ឯកនគរបាលជាតិ**

**រាជរដ្ឋាភិបាល**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/ នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- យោងតាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

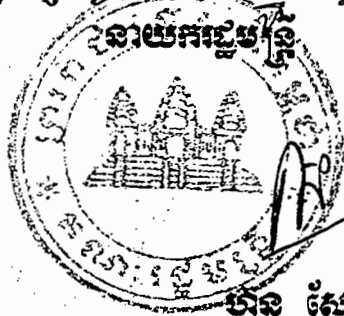
**ស ំ រ េ ម**

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានតម្កើងឋានន្តរសេនីយ៍ឯក **វណ្ណ សេនីយ៍ឯក** ជូននាយនគរបាលជាតិ នៃក្រសួងមហាផ្ទៃ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

- ១-លោកវរសេនីយ៍ទោ **ខុន ស្រីភក្តី** អត្តលេខ ០៧៤៩ អនុប្រធាននាយកដ្ឋានប្រឆាំងពេរវិកម្ម ។
- ២-លោកវរសេនីយ៍ទោ **សាយ ឌី** អត្តលេខ ០៧១៣ អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននគរបាលព្រហ្មទណ្ឌ
- ៣-លោកវរសេនីយ៍ទោ **ឌីឡូ សំរោង** អត្តលេខ ០៧៤៦ អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសណ្តាប់ធ្នាប់ ។
- ៤-លោកវរសេនីយ៍ទោ **ឈឹម សាខន** អត្តលេខ ០៤៤០ ស្នងការ នៃស្នងការដ្ឋាននគរបាលខេត្តកំពង់ធំ ។
- ៥-លោកស្រីវរសេនីយ៍ទោ **សុខ សម្បត្តិ** អត្តលេខ ០២២២០ អនុប្រធាននាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ និងអាស៊ាន ។

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋលេខាធិការ នៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ សហរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង-ស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ និងសាមីខ្លួនត្រូវអនុវត្តតាមអនុក្រឹត្យនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



**ហុន សែន**

- កន្លែងទទួល**
- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ខុទ្ទកាល័យនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - ដូចមាត្រា ២
  - ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥០០... អ.ស.ក. ៧៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនវេជ្ជបញ្ជា

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

#### ស ី ៤ ៥

មាត្រា ១: ត្រូវបានបំពាក់ វេជ្ជបញ្ជាស្តីពីការស៊ើបអង្កេត ០៥ រូប នៅសាលាក្រុងភ្នំពេញ ដែលមានស្នាដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចកន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១	លោក តាន់ ប៊ុនណេត	អនុប្រធានរោងចក្រ ភូមិព្រែក	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
២	លោក ក្រឹង ផល្លី	ប្រធានផ្នែកបេឡា	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣	លោក សូត្រ សុផាត	ប្រធានផ្នែកឃ្នាំងសំភារៈ	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤	លោក ជុន ប៊ុច	ប្រធានផ្នែកយន្តសាស្ត្រ	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៥	លោក ជា សុតិភ័ក្ខ	ប្រធានផ្នែកគំរោងបណ្តាញមេ	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។ ២

#### កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និង មាត្រា២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



ហុន សែន



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ០១១ អ.ន.ត្រ. ៧៧

អនុក្រឹត្យ

ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

#### ស ំ ៤ ៖ ច

មាត្រា ១: ត្រូវបានបំពាក់ មេដាយសាសការងារ ជូនដល់មន្ត្រីរាជការស៊ីវិលចំនួន ០៥ រូប នៅសាលាក្រុងភ្នំពេញ ដែលមានន្ទាវដៃល្អក្នុងការបំពេញភារកិច្ចកន្លងមក ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម :

១	លោក សែម ប៊ុនហេង	អគ្គនាយករង	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
២	លោក ឡុង ណារ៉ូ	អគ្គនាយករង	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣	លោក ជា វិសុទ្ធ	ជំនួយការអគ្គនាយក	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤	លោក ស៊ឹម ខេងលីន	ប្រធាននាយកដ្ឋានអាជីវកម្ម	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៥	លោក រស់ គឹមលាង	ប្រធាននាយកដ្ឋានគណនេយ្យហិរញ្ញវត្ថុ	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។ ២

#### កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និង មាត្រា២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០២



Handwritten mark



# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៩០៤១... អនក្រ. ៧៧

## អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការជូនមេដាយការងារ

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស/រកត/១០៩៥/០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ

#### ស ៤ ១ ច

មាត្រា ១: ត្រូវបានបំពាក់ មេដាយការងារ ដូនដល់មន្ត្រីរាជការស៊ីវិលចំនួន ០៥ រូប នៅសាលាក្រុងភ្នំពេញ ដែលមាននាមខាងក្រោម :

១	លោក សិរីធី សុវិទ្យា	ប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រងគំរោង	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
២	លោក ឃុត វុត្សារិទ្ធ	ប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធ	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៣	លោក សឹង សុផារ	ប្រធានការិ.រដ្ឋបាលនិងធនធានមនុស្ស	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៤	លោក ឡាច បដ្ឋណា	ប្រធានការិយាល័យគណនេយ្យ	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ
៥	លោក មៀង សារិន	ប្រធានការិយាល័យបណ្តាញមេ	រដ្ឋាករទឹកស្វយ័តក្រុងភ្នំពេញ

មាត្រា ២ : រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និងប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកអភិបាលរាជធានីភ្នំពេញ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ឱ្យទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។ ៤/៧

#### កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា១ និង មាត្រា២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០២



ហ៊ុន សែន

Handwritten mark



SDecret1

### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ៥០៣... អនក្រ.បក

### អនុក្រឹត្យ

### ស្តីពីការតែងតាំងមន្ត្រីរាជការ

\*\*\*\*\*

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៨៧. អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- យោងតាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា

### ស ំ ក រ ប

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានតែងតាំងលោក **អ៊ុក សមវិទ្យា** ជាប្រធាននាយកដ្ឋានសន្តិសុខសង្គមនៃអគ្គនាយកដ្ឋានការងារនិងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈនិងយុវនីតិសម្បទា។

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈនិងយុវនីតិសម្បទា រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋានមុខងារសាធារណៈ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងសម្មាគ្រូអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង /
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចមាត្រា ២
- ឯកសារ - កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ៣០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

នាយករដ្ឋមន្ត្រី



ហ៊ុន សែន



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១០៤ អនក្រ.ត្រ. ១៧

#### អនុក្រឹត្យ

#### ស្តីពីការជូនមេដាយស្ថាបនាជាតិ

&&&&&

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស / រកត / ១០៩៥ / ០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់សហរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងមហាផ្ទៃ

#### ស ១ ១ ២

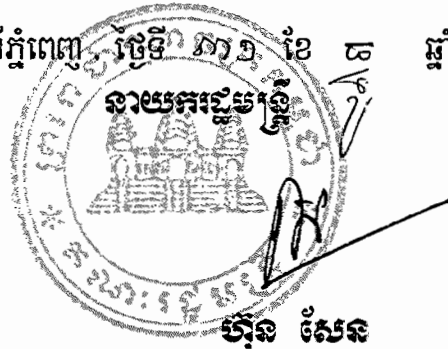
**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **មេដាយសាសនាស្ថាបនាជាតិ** ជូនឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ទោ **ឡៅ សុខុ** និងលោកជំទាវ **សន ចាន់នុទ** ដែលបានបរិច្ចាគធនធានផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងសមិទ្ធផលនានា ក្នុងវត្តកល្យាណ្រីក្ស ហៅវត្តជង្រុក ស្ថិតនៅក្នុងឃុំជង្រុក ស្រុកគងពិសី ខេត្តកំពង់ស្ពឺ ចំណាយអស់ទឹកប្រាក់សរុបចំនួន ១១២.៨៥៤.០៧ USD ។

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ និង អភិបាលខេត្តកំពង់ស្ពឺ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។

#### កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា២
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



ហ៊ុន សែន

*(Handwritten mark)*



### ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ: ១០៤ អ.ន.ក. ៧៧

#### អនុក្រឹត្យ

#### ស្តីពីការជូនវេជ្ជបញ្ជាស្ថាបនាជាតិ

\*\*\*\*\*

#### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ១១៩៨ / ៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២ / នស / ៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ជស / រកត / ១០៩៥ / ០១ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការបង្កើត និងប្រើប្រាស់គ្រឿងឥស្សរិយយស នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- តាមសំណើរបស់អគ្គមេបញ្ជាការកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ

#### ស ី រ ប

**មាត្រា ១ :** ត្រូវបានបំពាក់ **វេជ្ជបញ្ជាស្ថាបនាជាតិ** ជូនលោកស្រី **សេង គាន** ពាណិជ្ជករ នៅខេត្តកំពង់ចាម ដែលបានបរិច្ចាគថវិកាផ្ទាល់ខ្លួន ជួយកសាងសមិទ្ធផលនានា ក្នុងយោធាភូមិភាគទី II ចំណាយអស់ទឹកប្រាក់សរុបចំនួន ១៦០.០០០ USD ។

**មាត្រា ២ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ និង អគ្គមេបញ្ជាការកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ អោយទទួលបានលទ្ធផលល្អ ។ *St M*

#### កន្លែងទទួល :

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចក្នុងមាត្រា១ និង មាត្រា២
- រាជកិច្ច ✓
- ឯកសារ- កាលប្បវត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២





# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

## ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

លេខ: ៤៤ សណ

### សេចក្តីសម្រេច ស្តីពី

ការបង្កើតក្រុមការងារសម្របសម្រួលជាមួយសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ

២២២២ ២២២២

### រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៤៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១២៨៧/០៦ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៧ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៤០២/០១៧ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ
- តាមការចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

### ស ម ្រ េ ច

**ប្រការ ១ :** ត្រូវបានបង្កើតក្រុមការងារសម្របសម្រួលរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីសម្របសម្រួលជាមួយសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ និងគ្រូបង្រៀនជំនួយ ដើម្បីបំរើអោយការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ដែលមានសមាសភាពដូចខាងក្រោម ៖

១-ឯកឧត្តម <b>ស ខេង</b>	ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ	<b>ប្រធាន</b>
២-ឯកឧត្តម <b>គាត ឈន់</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ	<b>សមាជិក</b>
៣-ឯកឧត្តម <b>សុខ អាន</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី	<b>សមាជិក</b>
៤-ឯកឧត្តម <b>យូ ហុកត្រី</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ	<b>សមាជិក</b>
៥-ឯកឧត្តម <b>ឆ្លី សុខា</b>	រដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងមហាផ្ទៃ	<b>សមាជិក</b>



៦-លោកជំទាវ ស៊ុន សារឿន	អនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងការបរទេស និង	សមាជិក
	សហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ	
៧-ឯកឧត្តម ឌុន សារាន	អគ្គលេខាធិការ នៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
៨-ឯកឧត្តម សេក សេដ្ឋា	អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ក្រសួងមហាផ្ទៃ	សមាជិក
៩-ឯកឧត្តម ចៅ ឆន្ទ្យសិ	អគ្គនាយករង នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ក្រសួងមហាផ្ទៃ	
		សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍

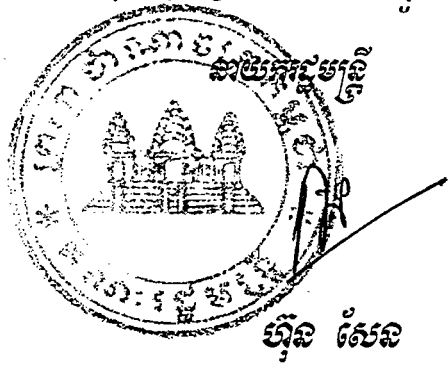
**ប្រការ ២ :** ក្រុមការងារនេះមានភារកិច្ច :

- សិក្សាប្រមូលព័ត៌មានអំពីតម្រូវការនានា សំរាប់ការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ។
- ទំនាក់ទំនងជាមួយអង្គការអន្តរជាតិ និងសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយនានា ដើម្បីពិភាក្សាសម្របសម្រួលស្វែងរកជំនួយបំរើដោយការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ។
- ពិភាក្សាស្វែងរកការគាំទ្រពីសហគមន៍អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលជាតិ និងអន្តរជាតិ ។
- រៀបចំដោយមានកិច្ចប្រជុំជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ននៃរាជរដ្ឋាភិបាល ឬជាមួយសហគមន៍អ្នកផ្តល់ជំនួយ ឬជាមួយសហគមន៍អង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលជាតិ និងអន្តរជាតិតាមការចាំបាច់ ។

**ប្រការ ៣ :** ក្រុមការងារនេះមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ក្រា និងចំណាយថវិការបស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។

**ប្រការ ៤ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ រដ្ឋមន្ត្រីគ្រប់ក្រសួង ប្រធានស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ និងឯកឧត្តមដែលមានឈ្មោះក្នុងប្រការ១ ត្រូវទទួលអនុវត្តសេចក្តីសំរេចនេះដោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០២



- គន្លងទទួល :**
- ទីស្តីការក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
  - តំណាងអង្គការ UNDP ប្រចាំកម្ពុជា
  - ដូចប្រការ៤
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

*(Handwritten mark)*



# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ...៥៥...ក.គ.ក...

សេចក្តីសម្រេច

ស្តីពី

ការបង្កើតគណៈបញ្ជាការការពារការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ អាណត្តិទី៣

ហៅកាត់ថា " ការិយាល័យសន្តិសុខថ្នាក់កណ្តាល "

៚៚៚៚៚

## រាជរដ្ឋាភិបាល

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៩០២/០១៧ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០២ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ
- យោងតាមការងារចាំបាច់របស់រាជរដ្ឋាភិបាល

## ស ម ្រ េ ច

**ប្រការ ១ :** ត្រូវបានបង្កើតគណៈបញ្ជាការការពារការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ អាណត្តិទី៣ ហៅកាត់ថា " ការិយាល័យសន្តិសុខថ្នាក់កណ្តាល " ដែលមានសមាសភាពដូចតទៅ ៖

១-ឯកឧត្តម <b>ស ខេង</b>	ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ	<b>ប្រធាន</b>
២-ឯកឧត្តម <b>ឌឿ បាញ់</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ	<b>អនុប្រធាន</b>
៣-ឯកឧត្តម <b>គាត ឈន់</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ	<b>សមាជិក</b>
៤-ឯកឧត្តម <b>យូ ហុកត្រី</b>	ទេសរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ	<b>សមាជិក</b>
៥-ព្រះអង្គម្ចាស់ <b>ស៊ីសុវត្ថិ សីរីវត្ត</b>	សហរដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងការពារជាតិ	<b>សមាជិក</b>
៦-ឯកឧត្តម <b>នា ចំរីត</b>	ទីប្រឹក្សារាជរដ្ឋាភិបាល ទទួលបន្ទុកការងារការពារសន្តិសុខសណ្តាប់ធ្នាប់សំរាប់ការបោះឆ្នោត	<b>សមាជិក</b>
៧-ឯកឧត្តម <b>តែ គីមយ៉ាន</b>	អគ្គមេបញ្ជាការ នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ	<b>សមាជិក</b>

៨-ឯកឧត្តម <b>ហុក ស្រីផារ</b>	អគ្គស្នងការនគរបាលជាតិ ក្រសួងមហាផ្ទៃ	<b>សមាជិក</b>
៩-ឯកឧត្តម <b>សៅ សុខា</b>	មេបញ្ជាការកងរាជអាវុធហត្ថលើផ្ទៃប្រទេស	<b>សមាជិក</b>

**ប្រការ ២ :** ការិយាល័យសន្តិសុខថ្នាក់កណ្តាលមានភារកិច្ច ៖

- សហការ សំរបស់រួលជាមួយគណៈកម្មាធិការផ្នែកសន្តិសុខ នៃគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត ។
- ចាត់តាំងកំលាំងជំនាញមានសមត្ថកិច្ច ចុះសហការអោយបានជិតស្និទ្ធជាមួយយន្តការផ្នែកសន្តិសុខតាមឋានានុក្រម ដើម្បីធានាអោយការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ប្រព្រឹត្តទៅដោយសេរី ត្រឹមត្រូវ យុត្តិធម៌ និងគ្មានអំពើហិង្សា ។
- ផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន គោលការណ៍ វិធានការសន្តិសុខ ជូនទៅការិយាល័យសន្តិសុខថ្នាក់ក្រោម ។
- ប្រមូលផ្តុំព័ត៌មាន ពាក្យបណ្តឹង ទាក់ទិននឹងសន្តិសុខពីការិយាល័យសន្តិសុខខេត្ត ក្រុង ដើម្បីពិនិត្យ ដោះស្រាយ និងបញ្ជូនណែនាំ ។
- ប្រមូលផ្តុំចាត់ចែងកំលាំងនគរបាលជាតិ និងកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ ដោយប្រើប្រាស់សំភារៈឧបករណ៍ និងមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនគ្រប់ប្រភេទរបស់អង្គការព្រំដែនដែលមានស្រាប់ ដើម្បីរួមចំណែកអនុវត្តកិច្ចប្រតិបត្តិការការពារសន្តិសុខសណ្តាប់ធ្នាប់ និងរបៀបរៀបរយសាធារណៈអោយមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ដល់ដំណើរការរៀបចំការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ ។

**ប្រការ ៣ :** ការិយាល័យសន្តិសុខថ្នាក់កណ្តាលមានសិទ្ធិបង្កើតលេខាធិការដ្ឋាន ដើម្បីជំនួយក្នុងការតាមដាន ដឹកនាំ បញ្ជា និងមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់គ្រានិងថវិការបស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រី ។

**ប្រការ ៤ :** រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការពារជាតិ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ អគ្គមេបញ្ជាការនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ អគ្គស្នងការនគរបាលជាតិ និងសមាសភាពដូចមានចែងក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តសេចក្តីសំរេចនេះអោយមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០០២



- កន្លែងទទួល :**
- ទីស្តីការក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
  - អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
  - ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
  - គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
  - ដូចប្រការ៤
  - ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ**

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

លេខ: ៧៩៥ សហវ: ៧៧៧

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការបង្កើតគណៈកម្មការពិនិត្យការដេញថ្លៃ**

២០៧ ❖ ២០៧

**ទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២៩៨/៨៨ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងសម្របជន ជាអនុរដ្ឋលេខាធិការនៃក្រសួង និងរដ្ឋលេខាធិការដ្ឋាននៃរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/១៨ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួង សេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១២៩៨/៩៩ ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងប្រតិភូរាជ- រដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជានាយកទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ០៤ អនក្រ- បក ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០០ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តិទៅ នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- តាមតម្រូវការចាំបាច់របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ

**សំរេច**

**ប្រកាស៖** បង្កើតគណៈកម្មការមួយដែលមានឈ្មោះថា «គណៈកម្មការពិនិត្យការដេញថ្លៃ» ដើម្បីជ្រើសរើស ក្រុមហ៊ុន ឬ អង្គការឱ្យរៀបចំ និងអនុវត្តគម្រោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ- រដ្ឋាករ ។

**ប្រកាស៖** គណៈកម្មការដេញថ្លៃនេះ មានសមាសភាពដូចខាងក្រោម:

- |                                 |  |           |
|---------------------------------|--|-----------|
| ១. ឯកឧត្តម <b>ប៊ែន ស៊ីម៉ង់</b>  | ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជានាយកទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ | ប្រធាន    |
| ២. ឯកឧត្តម <b>សុវ ភ៊ុំចង្កំ</b> | អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ            | អនុប្រធាន |
| ៣. លោក <b>គុណ ស្វ័យ</b>         | នាយករងទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ                               | សមាជិក    |
| ៤. លោក <b>ប៊ែន សំអាត</b>        | ប្រធានការិយាល័យលេខាធិការ                                   | សមាជិក    |

- ៥. លោក **ឌីយ៉ូ សារិន** ប្រធានការិយាល័យត្រួតពិនិត្យ សមាជិក
- ៦. លោក **ជាំ ហាវ៉ា** ប្រធានការិយាល័យតំលៃ ស្ថិតិ និងឯកសារ សមាជិក
- ៧. លោក **ប៊ុន គីមសែន** ភ្នាក់ងារគយ- រដ្ឋាករនៃការិយាល័យស្ថិតិ និងព័ត៌មានវិទ្យា លេខាធិការ

**ប្រការ ៣ :** គណៈកម្មការពិនិត្យការដេញថ្លៃមានភារកិច្ចដូចតទៅ ៖

- ១. ពិនិត្យ និងវាយតំលៃតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យក្នុងការជ្រើសរើសក្រុមហ៊ុនឬ អង្គការ ដែលត្រូវរៀបចំ និងអនុវត្តគម្រោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ- រដ្ឋាករ ។
- ២. ផ្តល់អនុសាសន៍ និងស្នើសុំសេចក្តីសម្រេចពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុលើលទ្ធផល នៃការពិនិត្យ និងវាយតំលៃលើឯកសាររបស់ក្រុមហ៊ុនឬអង្គការដាក់ពាក្យចូលដេញថ្លៃ ។
- ៣. ធ្វើការចរចាជាមួយក្រុមហ៊ុនឬអង្គការដែលត្រូវបានជ្រើសរើស ដើម្បីរៀបចំគម្រោង និងកិច្ច សន្យាស្តីពីគម្រោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ ។
- ៤. រៀបចំនូវលិខិតបទដ្ឋានផ្សេងៗ ពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តគម្រោងស្វ័យប្រវត្តិកម្មគយ ។
- ៥. ត្រៀមគណនីបច្ចេកទេស និងហិរញ្ញវត្ថុតាមនីតិវិធី ដើម្បីអនុវត្តគម្រោងនេះ ។

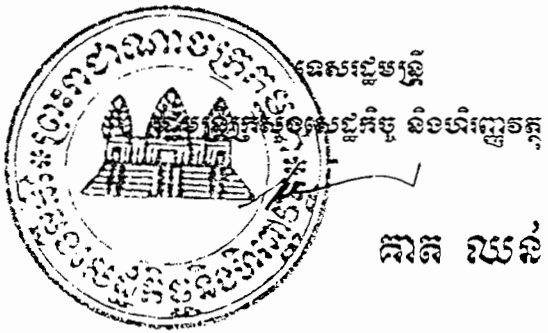
**ប្រការ ៤ :** គណៈកម្មការពិនិត្យការដេញថ្លៃត្រូវធ្វើការជាមួយអ្នកជំនាញការ IMF អមទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ និងមានសិទ្ធិអញ្ជើញមន្ត្រីជំនាញពាក់ព័ន្ធមកប្រជុំពិគ្រោះយោបល់។

**ប្រការ ៥ :** គណៈកម្មការពិនិត្យការដេញថ្លៃ បំពេញការងារក្រោមការត្រួតពិនិត្យដោយផ្ទាល់របស់ប្រធាន គណៈកម្មការនេះ ។

**ប្រការ ៦ :** ប្រកាស ឬសេចក្តីសម្រេចណា ដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយនឹងប្រកាសនេះ ត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍។

**ប្រការ ៧ :** ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលទទួលបន្ទុកជានាយកទីចាត់ការគយ និងរដ្ឋាករ អគ្គលេខាធិការ នាយកខុទ្ទកាល័យ និងសាមីខ្លួន ត្រូវទទួលអនុវត្តតាមប្រកាសនេះដោយមានប្រសិទ្ធិភាព ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

- ចំលងជូន:**
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - អាជ្ញាធរជាតិសវនកម្ម
  - ដូចប្រការ៧ «ដើម្បីអនុវត្ត»
  - កាលប្បវត្តិ/ឯកសារ





**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**គណៈកម្មាធិការជាតិ រើស តម្លៃ**

លេខ ៤៧.០២-២១៨ ប.ក

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការដាក់អោយអនុវត្តប្លង់គណនី**  
**សំរាប់គ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ**

**ទេសាភិបាលគណៈកម្មាធិការជាតិរើសតម្លៃ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ២៧ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១១៩៩ / ១៣ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០២០២/០៣៩ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ជាំ ចាន់តុ** ជាអគ្គទេសាភិបាលនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាថ្មីម្តងទៀត
- យោងតាមសំណើរបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន
- យោងតាមការសម្រេចរបស់អង្គប្រជុំរដ្ឋាភិបាលនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២ ។

**ស ំ រ េ ប**

**ប្រការ ១.-**

ដាក់ចេញប្លង់គណនី និងកាតព្វកិច្ចបើកចំហព័ត៌មានសំរាប់គ្រប់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អោយអនុវត្តដូចមានឧបសម្ព័ន្ធក្នុងមួយនេះ ។

**ប្រការ ២.-**

ការអនុវត្តន៍នូវប្លង់គណនីនិងកាតព្វកិច្ចបើកចំហព័ត៌មានត្រូវចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី០១ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ ។

**ប្រការ ៣.-**

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍ផ្សេងៗ រួមមានរបាយការណ៍រូបិយវត្ថុដែលត្រូវផ្ញើមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សំរាប់ខែមករាឆ្នាំ២០០៣ និងគ្រាបន្តបន្ទាប់ត្រូវបំពេញត្រឹមត្រូវលើមូលដ្ឋានប្លង់គណនី និងកាតព្វកិច្ចបើកចំហព័ត៌មាន ។

**ប្រការ ៤.-**

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាមានសិទ្ធិបង្កើតបន្ថែម ឬលុបចោលឈ្មោះ និងលេខគណនី តាមការចាំបាច់ ។

**ប្រការ ៥.-**

គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ក៏ត្រូវអនុវត្តតាមផងដែរនូវស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា ដែលចេញដោយ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។

ក្នុងករណីដែលកាតព្វកិច្ចគណនេយ្យកំណត់ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាមានភាពខុសគ្នាពីស្តង់ដារគណនេយ្យ កម្ពុជា កាតព្វកិច្ចដែលតម្រូវដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្ត ។

**ប្រការ ៦.-**

រាល់សិទ្ធិបទដ្ឋានទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីស្មារតីនៃប្រកាសនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

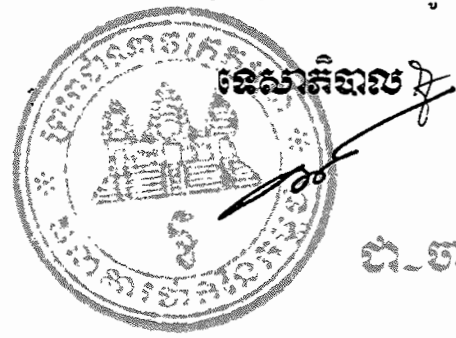
**ប្រការ ៧.-**

អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គបេឡា អគ្គាធិការដ្ឋាន គ្រប់នាយកដ្ឋាន អង្គភាព គ្រប់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ នៅក្រោមឱវាទនិងក្រោមអាណាព្យាបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវអនុវត្ត ម៉ឺងម៉ាត់នូវប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ។

**ប្រការ ៨.-**

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



**កន្លែងទទួល**

- ដូចប្រការ ៧ ដើម្បីអនុវត្ត
- កាលប្បវត្តិ
- ឯកសារ

**ចម្លងជូន**

- គ្រប់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ទិស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន
- នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនៃទិស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី  
"ដើម្បីចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច"



**KINGDOM OF CAMBODIA  
NATION RELIGION KING**

**NATIONAL BANK OF CAMBODIA**

Number *B.7.02.218 Pro. Kor*

**Prakas  
On  
Adoption and Implementation of Chart of Accounts  
For  
Banking and Financial Institutions**

**The Governor of the National Bank of Cambodia**

- With reference to the Constitution of the Kingdom of Cambodia
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/0196/27, dated January 26, 1996 promulgating the Law on the Organization and Functioning of the National Bank of Cambodia
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/1199/13 of November 18, 1999 promulgating the Law on Banking and Financial Institutions
- With reference to the Royal Decree NS/RKT/0202/039 of February 16, 2002 on the reappointment of His Excellency Chea Chanto as Governor General of the National Bank of Cambodia
- Pursuant to the request of the General Direction
- Pursuant to the agreement of the senior officer meeting of the National Bank of Cambodia on December 23, 2002.

**Decides**

**Article 1.**

To adopt Chart of Accounts and Disclosure Requirements for implementation and compliance by all banks and financial institutions licensed by the National Bank of Cambodia (NBC) as per annex attached.

**Article 2.**

Implementation of the Chart of Accounts and Disclosure Requirements must be commenced from January 1, 2003.

**Article 3.**

All financial statements and other reports including monetary reports submitted to the (NBC) for the month of January 2003, and all subsequent periods must be completed based upon the Chart of Accounts and Disclosure Requirements.



**Article 4.**

The NBC reserves the right to add or delete account numbers when it requires.

**Article 5.**

All banks and financial institutions must also implement and comply with new Cambodian Accounting Standards (CASs) as they are issued by the Ministry of Economy and Finance.

In the event the accounting requirements imposed by the NBC are different from the CAS, the requirements of the NBC will prevail and take precedence over the CAS.

**Article 6.**

All provisions contrary to those of the present Prakas are hereby repealed.

**Article 7.**

The General Direction, the General Secretariat, the General Cashier, the General Inspection, all departments of the NBC and all Banking and Financial Institutions under the NBC's supervisory authority shall strictly implement this Prakas.

**Article 8.**

The present Prakas shall have effect from the signing date.

Phnom Penh, ១៤ December, 2002  
Governor

Signed and sealed CHEA CHANTO

- cc: - The Members of the Board of Directors  
- The parties concerned as stated in Article 7  
- File  
- CM "for info"  
- Administration of CM  
"for publication in the National Gazette"



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា**

លេខ ៤៧ ០២ - ២១៩ ច.ក

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ការដាក់អោយអនុវត្តប្លង់គណនី**

**សំរាប់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ**

**ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ២៧ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែមករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ១១៩៩ / ១៣ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសអោយ ប្រើច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស / រកត / ០២០២/០៣៩ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការតែង តាំងឯកឧត្តម **ថា ចាន់សុ** ជាអគ្គទេសាភិបាលនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាថ្មីម្តងទៀត
- យោងតាមសំណើរបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន
- យោងតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់អង្គប្រជុំថ្នាក់ដឹកនាំធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី ២៣ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**ស ំ រ េ ប**

**ប្រការ ១.-**

ដាក់ចេញប្លង់គណនីនិងកាតព្វកិច្ចបើកចំហពាណិជ្ជកម្មសំរាប់គ្រប់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបានទទួល អាជ្ញាប័ណ្ណពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អោយអនុវត្តដូចមានខុបសម្ព័ន្ធក្នុងជាមួយនេះ ។

**ប្រការ ២.-**

ការអនុវត្តន៍ប្លង់គណនីនិងកាតព្វកិច្ចបើកចំហពាណិជ្ជកម្មត្រូវចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃទី ០១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ ។

**ប្រការ ៣.-**

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនិងរបាយការណ៍ផ្សេងៗ ដែលត្រូវផ្ញើមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សំរាប់ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ និងគ្រាបន្តបន្ទាប់ត្រូវបំពេញត្រឹមត្រូវលើមូលដ្ឋានប្លង់គណនីនិង កាតព្វកិច្ចបើកចំហពាណិជ្ជកម្ម ។

**ប្រការ ៤.-**

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាមានសិទ្ធិបង្កើតបន្ថែម ឬលុបចោលឈ្មោះនិងលេខគណនីតាមការចាំបាច់ ។

**ប្រការ ៥.-**

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុត្រូវអនុវត្តតាមផងដែរនូវស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា ដែលចេញដោយក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។

ក្នុងករណីដែលកាតព្វកិច្ចគណនេយ្យកំណត់ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មានភាពខុសគ្នាពីស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា កាតព្វកិច្ចដែលតម្រូវដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្ត ។

**ប្រការ ៦.-**

រាល់លិខិតបទដ្ឋានទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីស្មារតីនៃប្រកាសនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

**ប្រការ ៧.-**

អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គបេឡា អគ្គាធិការដ្ឋាន គ្រប់នាយកដ្ឋាន អង្គភាព និងគ្រប់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ នៅក្រោមឱវាទនិងក្រោមអាណាព្យាបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តម៉ឺងម៉ាត់នូវប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ។

**ប្រការ ៨.-**

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



នាយករាជធានីភ្នំពេញ

ជា ចាន់តូ

**កន្លែងទទួល**

- ដូចប្រការ ៧ ដើម្បីអនុវត្ត
- កាលប្បវត្តិ
- ឯកសារ

**ចម្លងជូន**

- គ្រប់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន
- នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច



KINGDOM OF CAMBODIA  
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number B7.02.219 Pro r Kor

Prakas  
On

**Adoption and Implementation of Chart of Accounts  
For  
Micro-finance Institutions**

*The Governor of the National Bank of Cambodia*

- With reference to the Constitution of the Kingdom of Cambodia
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/0196/27 of January 26, 1996 promulgating the Law on the Organization and Functioning of the National Bank of Cambodia
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/1199/13 of November 18, 1999 promulgating the Law on Banking and Financial Institutions
- With reference to the Royal Decree NS/RKT/0202/039 of February 16, 2002 on the reappointment of His Excellency Chea Chanto as Governor General of the National Bank of Cambodia
- Pursuant to the request of the General Direction
- Pursuant to the agreement of the senior officer meeting of the National Bank of Cambodia on December 23, 2002.

**Decides**

**Article 1.**

To adopt Chart of Accounts and Disclosure Requirements for implementation and compliance by all Micro-finance institutions licensed by the National Bank of Cambodia as per annex attached.

**Article 2.**

Implementation of the Chart of Accounts and Disclosure Requirements must be commenced from January 1, 2003.

**Article 3.**

All financial statements and other reports including monetary reports submitted to the National Bank of Cambodia for the month of January 2003, and all subsequent periods must be completed based upon the Chart of Accounts and Disclosure Requirements.

**Article 4.**

The National Bank of Cambodia reserves the right to add or delete account numbers when it is required.

**Article 5.**

Micro-finance institutions must also implement and comply with Cambodian Accounting Standards as they are issued by the Ministry of Economy and Finance.

In the event the accounting requirements imposed by the National Bank of Cambodia are different from Cambodian Accounting Standards, the requirements of the National Bank of Cambodia will prevail and take precedence over Cambodian Accounting Standards.

**Article 6.**

All provisions contrary to this Prakas are hereby repealed.

**Article 7.**

The General Direction, the General Secretariat, the General Cashier, the General Inspection, all departments of the National Bank of Cambodia and all Micro-finance Institutions under of the National Bank of Cambodia's supervisory authority shall strictly implement this Prakas.

**Article 8.**

This Prakas shall have effect from the signing date.

Phnom Penh ... ២៥/12....., 2002  
Governor

Signed and sealed CHEA CHANTO

- cc: - The Members of the Board of Directors
- The parties concerned as stated in Article 7
- File
- CM "for info"
- Administration of CM
- "for publication in the National Gazette"



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា**

លេខ ៤៧.០២.២២០ ច.ក.

**ប្រកាស**

**ស្តីពី**

**ប្រតិបត្តិការលើមូលប័ត្ររបស់ធនាគារ**

**ដែលមានរាជ្យបំណុល នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**



**ទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៧ ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/ ១១៩៩/១៣ ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៩ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០២០២/០៣៩ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការតែងតាំងឯកឧត្តម **ហង់ ជួន ណារ៉ុន** ជាអគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាជាថ្មីម្តងទៀត
- តាមសំណើរបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន
- យោងតាមការឯកភាពរបស់អង្គប្រជុំថ្នាក់ដឹកនាំធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នៅថ្ងៃទី ២៣ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០២

**ស ី ច**

**ប្រការ ១:**

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាគាំទ្រនិងបង្កលក្ខណៈអំណោយផលដល់ការរីកលូតលាស់និងកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍នៃទីផ្សារមូលប័ត្រនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ស្របតាមគោលការណ៍សុវត្ថិភាព ភាពរឹងមាំ និងប្រសិទ្ធភាពនៃប្រព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុ ។ ក្នុងន័យនេះ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងសំរបស់រូលនីតិវិធីគណនេយ្យ និងប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួនក្នុងគោលបំណងសំរួលការផ្តល់ឥណទាន និងការជួញដូរមូលប័ត្រអន្តរធនាគារ ។ លើសពីនេះទៀត ធនាគារជាតិនៃ

កម្ពុជានឹងអនុវត្តនូវស្តង់ដារពិសេសសំរាប់ធ្វើការត្រួតពិនិត្យធនាគារទាំងឡាយដែលដើរតួជាជើងសារការី ឬជាប្រតិបត្តិករមូលប័ត្រ ។

**ប្រការ ២:**

ធនាគារត្រូវបានចាត់ទុកថាជាប្រតិបត្តិករជើងសារការីឬជាប្រតិបត្តិករមូលប័ត្រ បើធនាគារនោះផ្តល់ការធានា ឬជួញដូរ ឬធ្វើប្រតិបត្តិកម្មមូលប័ត្រ ។ ប្រសិនបើការទិញនិងលក់មូលប័ត្ររយៈពេលខ្លី តាមរូបភាពដដែលៗបង្ហាញឱ្យប្រតិបត្តិករមូលប័ត្រឬវិនិយោគិនដទៃទៀតយល់ឃើញថា ធនាគារធ្វើប្រតិបត្តិការលើមូលប័ត្រ ធនាគារនោះត្រូវបានចាត់ទុកថាធ្វើសកម្មភាពជួញដូរមូលប័ត្រ ដោយពុំគិតដល់ផ្នែកណាមួយនៃធនាគារជាអ្នកចាត់ចែងដំណើរប្រតិបត្តិការទាំងនោះឡើយ ។

**ប្រការ ៣:**

ការសំរបស់រូលនីតិវិធីប្រតិបត្តិការនិងគណនេយ្យរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា រួមមានការអនុញ្ញាតឱ្យធនាគារ ផ្ទេរមូលនិធិពីគណនីចរន្តរបស់ខ្លួនទៅកាន់គណនីចរន្តរបស់ធនាគារដទៃនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា តាមវិធីប្រើបញ្ជាទូទាត់តាមទូរស័ព្ទជាលើកដំបូងទៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដោយមានការសូរបញ្ជាក់តបវិញ ។ ដើម្បីអនុវត្តវិធីនេះ ធនាគារបញ្ជាផ្ទេរប្រាក់ និងធនាគារទទួលប្រាក់ ចាំបាច់ត្រូវធ្វើកិច្ចព្រមព្រៀងគោល ដែលត្រូវផ្ញើជូនមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាជាមុន ។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះត្រូវចែងអំពីប្រការទាំងឡាយបង្ហាញពីការស្រុះស្រួលគ្នាធ្វើប្រតិបត្តិការបែបនេះ និងមានការអនុញ្ញាតពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់សម្តីធនាគាររៀងៗខ្លួនផងដែរ ។

លើសពីនេះទៀត ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងបង្កើតប្រព័ន្ធចុះបញ្ជីសំរាប់មូលប័ត្ររបស់រដ្ឋាភិបាលនៅពេលណាដែលមូលប័ត្រនេះត្រូវបានចេញផ្សាយ ។ កិច្ចព្រមព្រៀងផ្ទេរតាមទូរស័ព្ទដូចគ្នាខាងលើសំរាប់ការជួញដូរមូលប័ត្ររបស់រដ្ឋាភិបាលក្នុងចំណោមធនាគារ នឹងត្រូវបង្កើតឡើងនៅពេលនោះ ។

**ប្រការ ៤:**

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានឹងធ្វើការត្រួតពិនិត្យលើសកម្មភាពរបស់ធនាគារ ដែលធ្វើសកម្មភាពជួញដូរមូលប័ត្រ ។ នីតិវិធីនៃការត្រួតពិនិត្យរួមមានការត្រួតពិនិត្យមើលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងការគ្រប់គ្រង ការត្រួតពិនិត្យលើគោលនយោបាយនិងកិច្ចការនិក្ខេប ការថែរក្សាឯកសារកត់ត្រានិងភាពត្រឹមត្រូវនៃប្រតិបត្តិការ ការអនុវត្តការជួញដូរនិងការបែងចែកភារកិច្ច ការងារបណ្តុះបណ្តាលនិងកម្មវិធីផ្តល់កំរៃដល់ប្រតិបត្តិករនិងបុគ្គលិក ការកាន់កាប់មូលប័ត្រនិងការកត់ត្រាការជួញដូរ និងទិដ្ឋភាពដទៃទៀតនៃប្រតិបត្តិការទាំងឡាយដែលពាក់ព័ន្ធ ។ ការត្រួតពិនិត្យបែបនេះអាចជាផ្នែកមួយនៃការត្រួតពិនិត្យ ជារួមទៅលើធនាគារ ឬអាចមានលក្ខណៈដោយឡែកពីការត្រួតពិនិត្យដទៃទៀត ។

**ប្រការ ៥:**

រាល់របាយការណ៍ត្រួតពិនិត្យទាំងអស់ដែលចេញផ្សាយដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា គឺជាកម្មសិទ្ធិផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ហើយមិនអាចថតចម្លង ឬបញ្ជូនដោយគ្មានការឯកភាពពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាឡើយលើកលែងតែក្នុងករណីដែលច្បាប់អនុញ្ញាត ។

**ប្រការ ៦:**

រាល់លិខិតបទដ្ឋានទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីស្មារតីនៃប្រកាសនេះត្រូវចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។

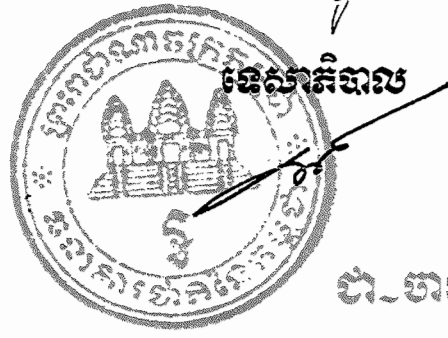
**ប្រការ ៧:**

អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គបេឡា អគ្គាធិការដ្ឋាន គ្រប់នាយកដ្ឋានរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង គ្រប់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុនៅក្រោមឱវាទនិងក្រោមអាណាព្យាបាលនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាត្រូវអនុវត្តម៉ឺងម៉ាត់នូវប្រកាសនេះតាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ។

**ប្រការ ៨:**

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ២៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២



ហ. បាវ៉ាត់

**កន្លែងទទួល**

- ដូចប្រការ ៧ ដើម្បីអនុវត្ត
- កាលប្បវត្តិ
- ឯកសារ

**ចម្លងជូន**

- គ្រប់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី "ដើម្បីជ្រាបព័ត៌មាន"
- នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនៃស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី "ដើម្បីចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច"





KINGDOM OF CAMBODIA  
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number B7.02-220 Pror Kor

**Prakas**

on

**Broker Dealer Operation of Banks Licensed in Cambodia**

-----

The Governor of National Bank of Cambodia

- With reference to the Constitution of the Kingdom of Cambodia
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/0196/27, dated January 26, 1996 promulgating the Law on the Organization and Functioning of the National Bank of Cambodia
- With reference to the Royal Kram NS/RKM/1199/13 of November 18, 1999 promulgating the Law on Banking and Financial Institutions
- With reference to the Royal Decree NS/RKT/0202/039 of February 16, 2002 on the reappointment of His Excellency Chea Chanto as Governor of the National Bank of Cambodia
- Pursuant to the request of Directorate.
- Pursuant to the National Bank of Cambodia's Management approval meeting on December 23, 2002.

**DECIDES**

**Article 1:**

The National Bank of Cambodia supports and creates conditions favourable to the growth and development of the securities market in Cambodia, consistent with the principles of safety, soundness and efficiency of the financial system. To further that end, the NBC will coordinate its accounting and operational procedures so as to facilitate interbank lending and trading of securities. Further, the National Bank of Cambodia shall implement specialized standards for the examination of banks acting as broker – dealers in securities.

**Article 2:**

A bank is considered to be operating as a securities broker-dealer if it underwrites, trades, or deals in securities. If a repetitive pattern of short-term purchases and sales of securities demonstrates that the bank portrays itself to other dealers or investors as a securities dealer, the bank is trading in securities, regardless of what section of the bank processes the transactions.

**Article 3:**

The coordination of operational and accounting procedure of the National Bank of Cambodia includes the permissibility for designated banks to transfer funds from their current account to current accounts of other banks at the National Bank of Cambodia by initial telephone instruction to the National Bank of Cambodia, followed by call-back reconfirmation. In order to implement this method, transferring banks and their recipient banks must have established a Master Agreement, which shall be previously sent to the National Bank of Cambodia. The Agreement must delineate their desire to enter into such transactions, and the authorizations of respective individual banks.

Additionally, the National Bank of Cambodia will establish a book entry system for government securities when such securities are issued. Similar telephone-call transfer protocols for government securities trading among designated banks would then be established.

**Article 4:**

The National Bank of Cambodia will examine broker-dealer activities in banks practicing securities trading. Examination procedures include board and management oversight, policies and risk limits, record keeping and operational accuracy, trading practices and separation of duties, training and compensation schemes of operators and staff, securities holdings and trading records and any other aspect of operations deemed relevant. Such examination findings may be part of a bank general examination or may be independent of other examination reports.

**Article 5:**

All examination reports issued by the National Bank of Cambodia are the sole property of the National Bank of Cambodia and may not be duplicated or otherwise transmitted without the written consent of the National Bank of Cambodia, unless as provided under law.

**Article 6:**

All provisions contrary to this Prakas are hereby repealed.

**Article 7:**

The General Direction, the General Secretariat, the General Cashier, the General Inspection, all Departments of the National Bank of Cambodia, and all Banking and Financial Institutions under the NBC's supervisory authority shall implement this Prakas.

**Article 8:**

This Prakas shall have effect from the signing date

Phnom Penh, 25 December, 2002

**The Governor**  
Signed and Sealed

**CHEA CHANTO**

- cc:
- The parties concerned as stated in Article 7
  - File
  - Administration
  - The Members of the Board of Directors
  - CM "for information"
  - Administration Department of CM  
"for publication in the National Gazette"

**រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា**

**ក្រសួងមហាផ្ទៃ**

លេខ : ២៧២ បក ០៤ ០៤



**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ប្រកាស**

**ស្តីពីនីតិវិធីនិងបែបបទនៃការចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ  
គូរឃុំ សង្កាត់ ដោយអាជ្ញាធរ ឃុំ សង្កាត់ ជូនប្រជាពលរដ្ឋ  
សំរាប់គោលដៅនៃការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត**

**សហរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃ ទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦.០៨ ចុះថ្ងៃ ទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម ០៩០២/០១៧ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០២ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីវិសោធនកម្មច្បាប់ ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ១៦ អនក្រ ចុះថ្ងៃ ទី ៣១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រសួងមហាផ្ទៃ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៣ អនក្រ .បក ចុះថ្ងៃ ទី ០៤ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីសៀវភៅស្នាក់នៅ
- បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៧៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីសៀវភៅគ្រួសារ
- យោងលិខិត គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត លេខ ០៤ .១១/០២ គ.ជ.ប ចុះថ្ងៃទី ០៩ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០០២
- យោងតាមការចាំបាច់របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃ

**សំរេច**

**ប្រការ ១ .-** ប្រកាសនេះមានគោលដៅកំណត់នីតិវិធី និង បែបបទសំរាប់អាជ្ញាធរ ឃុំ សង្កាត់ ចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅជូនប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដែលមានទីលំនៅក្នុង ឃុំ សង្កាត់ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតតាមការកំណត់នៃច្បាប់បោះឆ្នោត ។

ប្រការ ២.- ទីលំនៅរបស់ជនណាម្នាក់ ក្នុង ឃុំ សង្កាត់ ណាមួយ គឺជាទីកន្លែងដែលជននោះធ្លាប់រស់នៅជា ធម្មតា ហើយតែងតែវិលត្រឡប់មកទីកន្លែងនោះវិញបន្ទាប់ពីអវត្តមានមួយរយៈមក ។

ប្រការ ៣.- មេឃុំ ចៅសង្កាត់ គឺជាតំណាងអោយអាជ្ញាធរ ឃុំ សង្កាត់ ក្នុងការអនុវត្តនីតិវិធី និង បែបបទនៃ ការចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅតាមប្រការទាំងឡាយ នៃប្រកាសនេះ ។

ក្នុងករណីមេឃុំ ចៅសង្កាត់អវត្តមាន ត្រូវប្រគល់សិទ្ធិជូនជំទប់ឬចៅសង្កាត់រងតាមបំណង នុក្រមអោយបំពេញការងារនេះជំនួស ។

ក្នុងករណីដែលមានប្រជាពលរដ្ឋច្រើនមកបំពេញបែបបទសុំលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ មេឃុំ ចៅសង្កាត់ អាចចាត់អោយជំទប់ ឬចៅសង្កាត់រងជួយខ្លួន ឬបំពេញការងារនេះក្នុងនាមខ្លួន តាមការចាំបាច់ ។

ប្រការ ៤.- ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត និង មានទីលំនៅពិតប្រាកដក្នុង ឃុំ សង្កាត់ ប៉ុន្តែមិនទាន់ បានចុះបញ្ជី ក១ ឬ បញ្ជី ក៣ ឬសៀវភៅស្នាក់នៅ ក២ ឬសៀវភៅគ្រួសារ ក៤ ក្នុងឃុំ សង្កាត់ ដែលខ្លួនកំពុងស្នាក់នៅ មានសិទ្ធិស្នើសុំអោយអាជ្ញាធរឃុំ សង្កាត់ចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅសំរាប់ ប្រើប្រាស់ក្នុងការចុះឈ្មោះបោះឆ្នោត ។

ប្រការ ៥.- ដើម្បីទទួលបានលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ ពីអាជ្ញាធរ ឃុំ សង្កាត់ សាមី ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរដូចចែងក្នុង ប្រការ៤ ត្រូវទៅបង្ហាញខ្លួនដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់នៅចំពោះមុខ មេឃុំ ចៅសង្កាត់ នៃឃុំ សង្កាត់ ដែលខ្លួនកំពុងស្នាក់នៅ ។

ប្រការ ៦.- ក្នុងពេលទៅបង្ហាញខ្លួន ប្រជាពលរដ្ឋត្រូវនាំទៅជាមួយខ្លួននូវសាក្សីដែលមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត១រូប ដែលរស់នៅក្នុង ឃុំ សង្កាត់ ជាមួយ និងឯកសារសំគាល់ខ្លួន ឬឯកសារផ្សេងទៀត ទោះជាឯក សារនោះមានចុះទីលំនៅនៅ ឃុំ សង្កាត់ផ្សេង ឬ មិនបានចុះទីលំនៅក៏ដោយ ។

ឯកសារសំគាល់ខ្លួន ឬឯកសារផ្សេងទៀត ខាងលើនេះ អាចជាអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណប្រជា ពលរដ្ឋ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណមន្ត្រីរាជការស៊ីវិល កងយោធពល ខេមរភូមិន្ទ ឬនគរបាលជាតិ លិខិតឆ្លងដែននៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា សំបុត្រកំណើត ឬសំបុត្រ បញ្ជាក់កំណើត ប័ណ្ណបោះឆ្នោត ឬវិញ្ញាបនប័ត្រជំនួសប័ណ្ណបោះឆ្នោត ប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួនសិស្ស និស្សិត ឬនិយោជិត កម្មករ សៀវភៅស្នាក់នៅ សៀវភៅគ្រួសារ ... ។

ប្រការ ៧.- ប្រជាពលរដ្ឋដែលពុំមានឯកសារអ្វីសោះសំរាប់បញ្ជាក់ពីអត្តសញ្ញាណរបស់ខ្លួន ក្នុងពេលបង្ហាញ ខ្លួន ប្រជាពលរដ្ឋទាំងនោះត្រូវនាំទៅជាមួយនូវសាក្សីដែលមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត ២ រូប ដែលរស់ នៅលំនៅដ្ឋានជាមួយ ឬមានលំនៅដ្ឋានក្បែរលំនៅដ្ឋានរបស់សាមីខ្លួនអ្នកសុំបញ្ជាក់ទីលំនៅ ។

ប្រការ ៨.- ក្នុងពេលបង្ហាញខ្លួនចំពោះមុខអាជ្ញាធរ ឃុំ សង្កាត់ សាក្សីដែលបានចែងក្នុងប្រការ៦ និងប្រការ ៧

នៃប្រកាសនេះ ត្រូវនាំយកទៅជាមួយនូវឯកសារបញ្ជាក់អំពីអត្តសញ្ញាណ ដែលមានចុះអំពីទីលំនៅរបស់សាក្សីទាំងនោះ ។

ប្រការ ៩.-

កងយោធពលខេមរភូមិន្ទ កងរាជអាវុធហត្ថជានិ និង នគរបាលជាតិ ដែលរស់នៅប្រមូលផ្តុំក្នុងបន្ទាយ មិនមែនជាគេហដ្ឋានផ្ទាល់របស់ខ្លួន អាចចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតនៅក្នុងឃុំ សង្កាត់ ដែលខ្លួនរស់នៅជាប់លាប់បាន ។ ក្នុងករណីបន្ទាយដែលសាមីខ្លួនរស់នៅប្រមូលផ្តុំនេះនៅឆ្ងាយពីលំនៅដ្ឋានរបស់ខ្លួនរស់នៅជាប់លាប់ ដែលមិនអាចអោយសាមីខ្លួនចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតជាមួយគ្រួសាររបស់ខ្លួន នៅឃុំ សង្កាត់ ដែលខ្លួនរស់នៅជាប់លាប់ហើយសាមីខ្លួន មានបំណងចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតក្នុងឃុំ សង្កាត់ ដែលបន្ទាយខ្លួនតាំងនៅ សាមីខ្លួនត្រូវស្នើសុំអោយប្រធានអង្គភាពធ្វើលិខិតបញ្ជាក់ដោយបញ្ជាក់អោយបានច្បាស់អំពី នាមត្រកូល នាមខ្លួន ភេទ ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត ទីកន្លែងកំណើត និងទីលំនៅផ្ទាល់របស់សាមីខ្លួន ( លំនៅដ្ឋានមុនពេលមកនៅក្នុងបន្ទាយ ) រួចហើយនាំយកលិខិតបញ្ជាក់នេះ និង ប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួនជាកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ កងរាជអាវុធហត្ថជានិ នគរបាលជាតិ មកបង្ហាញខ្លួនផ្ទាល់ ចំពោះមុខអាជ្ញាធរឃុំ សង្កាត់ ដែលបន្ទាយអង្គភាពខ្លួនតាំងនៅដើម្បីចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅជូន ។

ប្រការ ១០.-

ព្រះសង្ឃ ឬបព្វជិតនៃសាសនានានា ដែលស្នាក់នៅប្រមូលផ្តុំក្នុងវត្ត ឬអារាម ឬវិហារសាសនានានា ដែលមិនមែនជាគេហដ្ឋានផ្ទាល់ ហើយដែលមានបំណងចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតក្នុង ឃុំ សង្កាត់ ដែលវត្ត ឬអារាម ឬវិហារសាសនាទាំងនោះតាំងនៅ ព្រះសង្ឃឬបព្វជិតនៃសាសនាទាំងនោះត្រូវស្នើសុំអោយចៅអធិការវត្ត ឬ មេអារាម ឬ មេវិហារសាសនា ដែលមានការទទួលស្គាល់ត្រឹមត្រូវធ្វើលិខិតបញ្ជាក់ ដោយបញ្ជាក់អោយច្បាស់អំពី នាមត្រកូល នាមខ្លួន ភេទ ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត ទីកន្លែងកំណើត និងទីលំនៅផ្ទាល់មុនពេលគង់ឬស្នាក់នៅក្នុងវត្ត ឬអារាម ឬវិហារសាសនាទាំងនោះ រួចហើយនាំយកលិខិតបញ្ជាក់នោះរួមនឹងឯកសារបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណផ្សេងទៀតបើមានមកបង្ហាញ ផ្ទាល់ខ្លួនចំពោះមុខអាជ្ញាធរ ឃុំ សង្កាត់ ដែលវត្ត ឬអារាម ឬវិហារសាសនាទាំងនោះតាំងនៅដើម្បីចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅជូន ។

ប្រការ ១១.-

មេឃុំ ចៅសង្កាត់ ឬអ្នកដែលបានទទួលការផ្ទេរសិទ្ធិ ក្នុងករណីពិនិត្យឃើញប្រជាពលរដ្ឋបានបំពេញតាមនីតិវិធី និងបែបបទស្របតាមប្រកាសនេះហើយ ត្រូវចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅជូនប្រជាពលរដ្ឋនោះភ្លាម តាមគំរូដែលភ្ជាប់ជាមួយប្រកាសនេះ ដោយមិនត្រូវពន្យារពេលវេលាឡើយ ។


ប្រការ ១២.-

ការចេញលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅខាងលើនេះ ត្រូវផ្តល់ជូនប្រជាពលរដ្ឋដោយមិនតម្រូវអោយប្រជាពលរដ្ឋបង់ថ្លៃអ្វីទាំងអស់ ។

- ប្រការ ១៣.- ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ ដែលបានចែងក្នុងប្រការ ៤ នៃប្រកាសនេះ មានសិទ្ធិសុំលិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ បានតែមួយ និងក្នុង ឃុំ សង្កាត់តែមួយប៉ុណ្ណោះក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
- ប្រការ ១៤.- លិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅតាមស្មារតីនៃប្រកាសនេះ មិនត្រូវផ្តល់ជូនជនបរទេសឡើយ ។
- ប្រការ ១៥.- ជនណាដែលប្រព្រឹត្តល្មើសនឹងប្រការទាំងឡាយនៃប្រកាសនេះ នឹងត្រូវផ្តន្ទាទោសតាមច្បាប់ ។
- ប្រការ ១៦.- ប្រកាសទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយពីប្រកាសនេះចាត់ទុកជានិរាករណ៍ ។
- ប្រការ ១៧.- អគ្គលេខាធិការនៃអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គស្នងការនៃអគ្គស្នងការដ្ឋាននគរបាលជាតិ អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល អភិបាលខេត្ត ក្រុង អភិបាលស្រុក ខណ្ឌ អាជ្ញា ធរឃុំ សង្កាត់ មានភារៈអនុវត្តប្រកាសនេះចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១០ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០២

**សហរដ្ឋមន្ត្រី**



ស. លេខ ២២ យុ. ហុកត្រី

**កន្លែងទទួល :**

- ក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានព្រឹទ្ធសភា
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋានរដ្ឋសភា
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត
- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដូចប្រការ ១៧
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ខេត្ត ក្រុង .....

ស្រុក ខណ្ឌ .....

សាលាឃុំ សង្កាត់

គំរូ

**លិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅ**

-យោងប្រកាសក្រសួងមហាផ្ទៃ លេខ ..... ចុះថ្ងៃទី.....  
យើងមេឃុំ, ចៅសង្កាត់.....

ស្ថិតក្នុងស្រុក , ខណ្ឌ ..... ខេត្ត ក្រុង.....  
សូមបញ្ជាក់ថា

-ឈ្មោះ..... ភេទ.....

-កើតនៅ ថ្ងៃទី.....ខែ ..... ឆ្នាំ .....

ពិតជាមានទីលំនៅផ្ទះលេខ .....ផ្លូវលេខ.....ភូមិ.....  
ឃុំ សង្កាត់.....ស្រុក ខណ្ឌ.....ខេត្ត ក្រុង.....  
ប្រាកដមែន ។

លិខិតបញ្ជាក់នេះធ្វើឡើងដោយផ្អែកលើឯកសារបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណ.....

ឬ/និងការឆ្លើយបញ្ជាក់របស់សាមីខ្លួន សាក្សី :

១.ឈ្មោះ.....អាយុ .....ឆ្នាំ ភេទ..... ទីលំនៅ.....

២.ឈ្មោះ.....អាយុ .....ឆ្នាំ ភេទ..... ទីលំនៅ.....

ពិតជាត្រឹមត្រូវ និងទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ ។

លិខិតបញ្ជាក់ទីលំនៅនេះ យើងចេញជូនសាមីខ្លួនដើម្បីធ្វើជាឯកសារ សុំចុះឈ្មោះបោះឆ្នោតតាមការ

កំណត់នៃច្បាប់បោះឆ្នោត ។

ធ្វើនៅ.....ថ្ងៃទី .....ខែ.....ឆ្នាំ.....

មេឃុំ ចៅសង្កាត់

ស្នាមមេដៃ

សាមីខ្លួន

សាក្សី

សាក្សី